



AZ EURÓPAI UNIÓ
BÍRÓSÁGA

ÉVES JELENTÉS 2018

AZ ÉV KÖRKÉPE

„Az Európai Unió
Bírósága 500 millió polgár
érdekében biztosítja
az uniós jog tiszteletben
tartását”

curia.europa.eu



ÉVES JELENTÉS

2018

Az év körképe

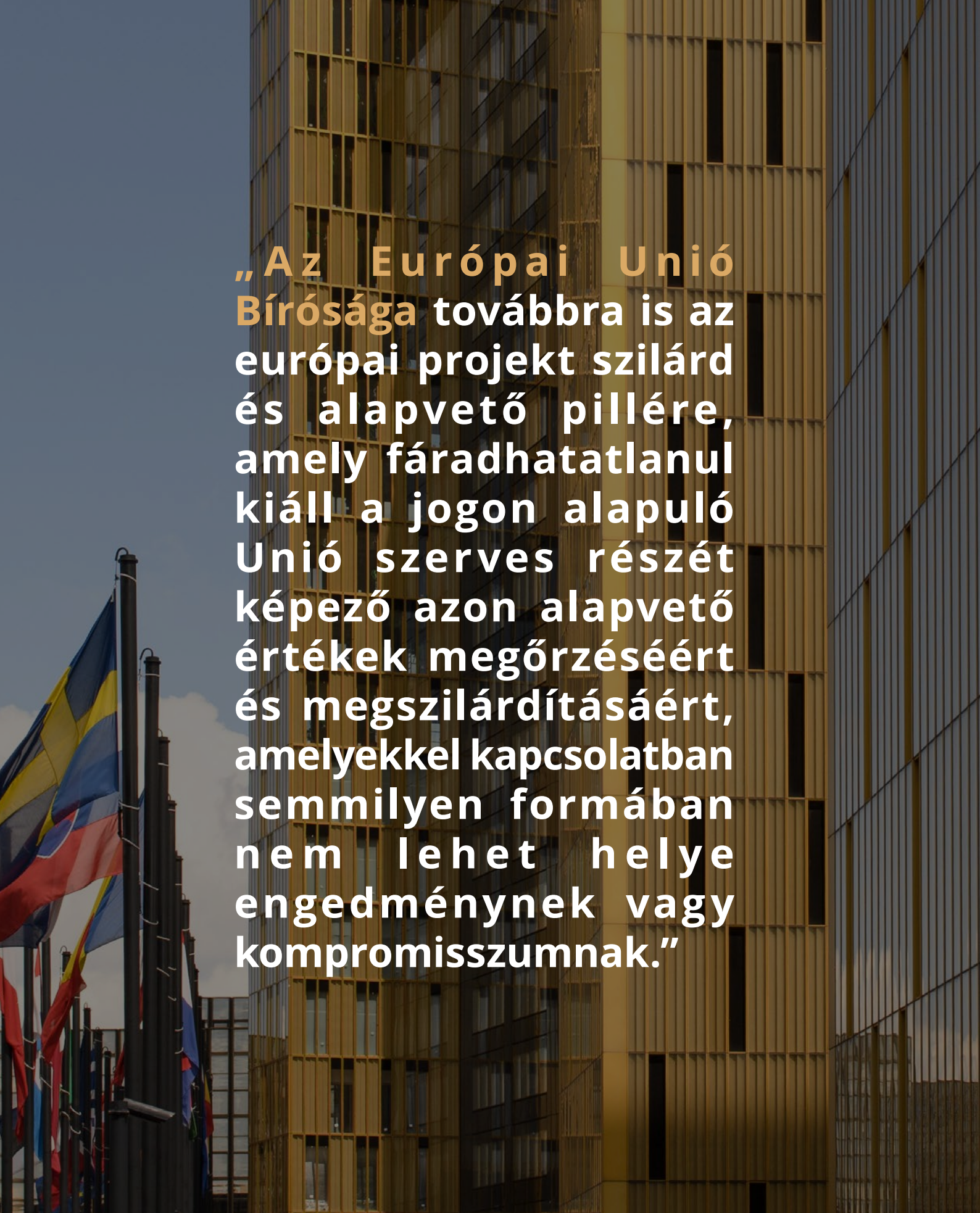
Az Európai Unió Bírósága a hét uniós intézmény egyike.

A Bíróságnak az Unió igazságszolgáltatási hatóságaként az a feladata, hogy a Szerződések egységes értelmezésére és alkalmazására ügyelve biztosítsa az uniós jog tiszteletben tartását. Az intézmény hozzájárul az Unió értékeinek megóvásához, és ítélezési gyakorlata révén az európai integráción munkálkodik.

Az Európai Unió Bíróságát két igazságszolgáltatási fórum alkotja: a Bíróság és az Európai Unió Törvényszéke.

Tartalomjegyzék

AZ ELNÖK ELŐSZAVA		5
1 PILLANATKÉP A 2018. ÉVRŐL	A/ Az év képekben	8
	B/ Az év számokban	18
2 AZ IGAZSÁG- SZOLGÁLTATÁSI TEVÉKENYSÉG	A/ Az év jelentős ítéletei	22
	B/ Az igazságszolgáltatási tevékenység legfontosabb számai	42
3 A NYITÁS ÉS A PÁRBESZÉD ÉVE	A/ A jelentősebb események	48
	B/ A legfontosabb számok	52
4 AZ ADMINISZTRÁCIÓ AZ IGAZSÁG- SZOLGÁLTATÁS SZOLGÁLATÁBAN	A/ Folyamatos törekvés a hatékonyságra	56
	B/ Számok és projektek	63
5 KITEKINTÉS A JÖVŐBE		67
6 KÖVESSE A HÍREKET!		70

The background of the image shows a modern building with a facade made of vertical golden-brown slats. To the left, a row of European Union flags is visible on flagpoles. The text is overlaid on the right side of the image.

**„Az Európai Unió
Bírósága továbbra is az
európai projekt szilárd
és alapvető pillére,
amely fáradhatatlanul
kiáll a jogon alapuló
Unió szerves részét
képező azon alapvető
értékek megőrzéséért
és megszilárdításáért,
amelyekkel kapcsolatban
semmilyen formában
nem lehet helye
engedménynek vagy
kompromisszumnak.”**



AZ ELNÖK ELŐSZAVA

Száz évvel ezelőtt Európa romokban heverve került ki egy különösen véres konfliktusból. Ma több mint 500 millió uniós polgár minden nemzedéke korábban soha nem tapasztalt történelmi fejlődésnek lehet tanúja, amelynek köszönhetően olyan Európai Unió látott fokozatosan napvilágot, amely a tagállamai számára közös alapvető értékeket hordoz, és amely az intézményein keresztül biztosítja a békét, a szabadságot, a demokráciát, a jogállamiságot és az emberi jogok tiszteletben tartását.

Nem szabad megfeledkeznünk az európai integráció nagyszerű vívmányairól, különösen amikor Európának az Egyesült Királyság Unióból való kilépésével kapcsolatos bizonytalanságokkal, a drámai migrációs válsággal, valamint a tagállamok közötti, a jogállamiság egyes államok általi tiszteletben tartásával kapcsolatos feszültségekkel kell szembenéznie.

Ebben az összefüggésben az Európai Unió Bírósága továbbra is az európai projekt szilárd és alapvető pillére, amely fáradhatatlanul kiáll a jogon alapuló Unió szerves részét képező azon alapvető értékek megőrzéséért és megszilárdításáért, amelyekkel kapcsolatban semmilyen formában nem lehet helye engedménynek vagy kompromisszumnak.

A Bíróság a minőségi, egyértelmű, hatékony és átlátható igazságszolgáltatás révén törekszik hozzájárulni minden polgár – munkavállalók, fogyasztók, vállalkozások, politikai döntéshozók vagy állami tisztviselők – európai integrációba vetett bizalmának helyreállításához.

A 2018-as év több szempontból is kivételes volt az Unió igazságszolgáltatási fórumai számára. Az igazságszolgáltatási tevékenységet illetően rekordévről volt szó, hiszen az érkezett és befejezett ügyek száma az intézmény története során soha nem volt ilyen magas. Emellett 2018-ban lépett működésbe az Európai Unió Bírósági Hálózata, amely valódi platformot biztosít a Bíróság, valamint a tagállamok alkotmánybíróságai és legfelsőbb bíróságai közötti párbeszédhez.

Végezetül, a Törvényszék meghatározó jelentőségű lépést tett a digitalizáció irányába, hiszen 2018. december 1-je óta a Törvényszék és a felek képviselői közötti bírósági iratváltásokra kizárólag az e-Curia alkalmazáson kerül sor. Ez az alkalmazás lehetővé teszi az intézményt alkotó két igazságszolgáltatási fórum számára, hogy a lehető legteljesebb módon kihasználják az elektronizált iratváltások azonnali jellegében megnyilvánuló előnyöket, valamint jelentős mennyiségű papírt takarítsanak meg, ezáltal csökkentve az intézmény szén-dioxid-kibocsátását.

A következő oldalak világosan és tömören bemutatják a 2018-as év jelentős bírósági határozatait és e határozatoknak az uniós polgárok mindennapjaira gyakorolt hatását. E körkép az intézmény életének legjelentősebb eseményeit is megemlíti, és a legfontosabb számokat szemléltető infografikák révén lehetőséget nyújt az olvasók számára, hogy megismerkedjenek a Bíróság és azon adminisztráció működésével, amelyre az intézmény az uniós igazságszolgáltatás szolgálatában álló feladatának ellátása során támaszkodik.

Kellemes olvasást!

Koen Lenaerts

az Európai Unió Bíróságának elnöke



2018

A black fountain pen with a silver clip and band lies diagonally on a light-colored wooden desk. In the upper left corner, a small, dark, polished wooden bowl is partially visible. The background is a solid red color.

PILLANATKÉP A 2018. ÉVRŐL





A | AZ ÉV KÉPEK BEN

Január

Január 1.

Az Európai Unió Bírósági Hálózatának elindítása

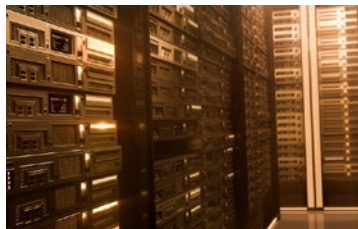
Az Európai Unió Bírósági Hálózata, amelyet a Római Szerződések 60. évfordulója alkalmából 2017-ben hoztak létre, a minőségi európai igazságszolgáltatás érdekében fokozni kívánja az igazságszolgáltatási együttműködést. Ennek keretében az Unió valamennyi nyelvén elérhető, együttműködésen alapuló platformot hoztak létre az uniós és a nemzeti bírák által a feladatuk ellátása során folytatott munka egymással való megosztása érdekében. (Lásd: 58. o.)



Január 10.

A *Glawischnig-Piesczek* ügy Bíróság elé terjesztése

Ausztria legfelsőbb bírósága arra a kérdésre vár választ, hogy egy olyan tárhelyszolgáltató, mint a **Facebook**, kötelezhető-e a szociális háló egyik felhasználója által közzétett gyűlöletposzt blokkolására, illetve hogy köteles-e felkutatni az oldalain a hasonló tartalmú posztokat azok világszerte történő blokkolása érdekében (C-18/18).



Január 25.

F ítélet

A menedékkérő **szexuális irányultságának** meghatározása céljából nem vethető alá pszichológiai tesztnek, az ilyen teszt elvégzése ugyanis aránytalan beavatkozást jelent a magánéletébe (C-473/16). (Lásd: 27. o.)



Január 29.

A CCOO-ügy Bíróság elé terjesztése

Az Audiencia Nacional (kiemelt ügyek országos bírósága, Spanyolország) arra a kérdésre vár választ a Bíróságtól, hogy a vállalkozások kötelesek-e létrehozni a személyi állományuk által **teljesített tényleges munkaidő nyilvántartására** szolgáló rendszert a munkaidő tisztelben tartásának, valamint a túlórák számának ellenőrzése érdekében (C-55/18).



Február 1.

A Bíróság tolmácsolási szolgálata létrehozásának 40. évfordulója

A Bíróság a tárgyalásai szinkrontolmácsolásának biztosításához kezdetben kizárólag az Európai Parlament tolmácsolási szolgálataira támaszkodott. 1978. február 1-je óta a Bíróság az igényeinek megfelelő, magas minőségű szolgáltatás biztosítása érdekében saját tolmácsolási egységgel rendelkezik. A Bíróság a Nagy Tárgyalóteremben tartott ünnepség keretében emlékezett meg a tolmácsolási szolgálata létrehozásának 40. évfordulójáról.



Február 1.

A Bizottság kontra Magyarország ügy Bíróság elé terjesztése

A Bizottság szerint a **külföldi** – és különösen az Európai Gazdasági Térségen kívül alapított – **felsőoktatási intézmények** magyarországi működésének feltételei sértik az uniós jogot (C-66/18).



Február 14.

A Bizottság kontra Olaszország ügy Bíróság elé terjesztése

A Bizottság a kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó **késedelmes fizetések** elleni fellépésről szóló 2011/7/EU irányelv megsértését rója fel Olaszországnak, mivel az nem biztosította, hogy kereskedelmi tartozásaiak kifizetése tekintetében a hatóságok ne haladják meg a 30, illetve 60 naptári napot (C-122/18).



Február 21.

Az Ausztria kontra Bizottság ügy Törvényszék elé terjesztése

Ausztria megtámadta azt a határozatot, amellyel a Bizottság engedélyezte a Magyarország által az ország középső részén fekvő Paks II. atomerőműben két új **atomreaktor** fejlesztésének támogatása céljából nyújtott állami támogatást (T-101/18).



Március 1.

Bulgária felszabadulásának 140. évfordulója

A San Stefanó-i békeszerződés 1878-ban történt aláírásának köszönhetően Bulgária felszabadult az ötszáz éves ottomán elnyomás alól, és ismét felkerült Európa térképére. Március 1-jén a Bíróság az igazságszolgáltatási fórumok tagjai és az intézmény személyi állományának tagjai, valamint intézményen kívüli vendégek jelenlétében emlékezett meg e 140. évfordulóról.



Március 14.

A TestBioTech kontra Bizottság ítélet

A géntechnológiával módosított szervezeteknek (GMO) az emberek és állatok egészségére gyakorolt következményei a környezetvédelem hatálya alá tartozhatnak. Így a nem kormányzati szervezetek jogosultak részt venni a GMO-kat tartalmazó élelmiszerek forgalomba hozatalával kapcsolatos döntéshozatali eljárásban (T-33/16).
(Lásd: 33. o.)



Április 17.

Krüsemann és társai ítélet

A légitársaság nem tagadhatja meg az utasok kártalanítását a járatnak a légi személyzet **vad sztrájkja** miatti törlése vagy jelentős késése esetén (C-195/17).



Április 26.

Messi ítélet

Lionel Messi lajstromoztathatja a „**MESSI**” védjegyet sportcikkre és sportruházatra vonatkozóan. A labdarúgó közismertsége semlegesíti az e védjegy és a (szintén sportcikkre vonatkozóan lajstromozott) „**MASSI**” védjegy közötti hasonlóságot, és kizárja az összetéveszthetőség kockázatát (T-554/14).
(Lásd: 31. o.)

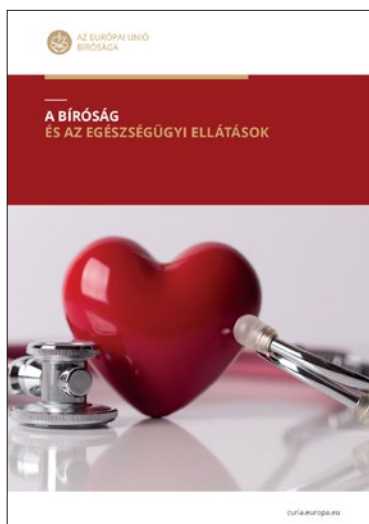


Április 28.

A Kohl és Decker ítéletek 20. évfordulója

Ezen elvi jelentőségű ítéletekben a Bíróság kimondta, hogy nincs szükség a beteg nemzeti egészségbiztosítási pénztára által adott előzetes engedélyre az **orvosi ellátás külföldön** történő igénybevételéhez, illetve a **gyógyászati termékek külföldön** történő megvásárlásához ([C-158/96 és C-120/95](#)).

(Lásd: [A Bíróság és az egészségügyi ellátások](#) tájékoztató kiadvány.)



Május 20–23.

Hivatalos látogatás Svédországban

A Bíróság küldöttsége Svédországba utazott, hogy ott többek között a legfelsőbb bíróság, a legfelsőbb közigazgatási bíróság, a stockholmi fellebbviteli bíróság és a stockholmi közigazgatási fellebbviteli bíróság bírásaival találkozzon. (Lásd: 51. o.)



2018. május 22.

Az Amazon kontra Bizottság ügy Törvényszék elé terjesztése

Az Amazon azt kéri, hogy a Törvényszék semmisítse meg a Bizottság azon határozatát, amely felszólította Luxemburgot a mintegy 280 millió euró összegű jogellenes adókedvezmények **Amazontól** való visszatéríttetésére (T-318/18).



Május 23–26.

A FIDE-kongresszus

A Fédération Internationale pour le Droit Européen (az Európai Jog Nemzetközi Szövetsége, FIDE) XXVIII. kongresszusára Estorilban (Portugália) került sor. A kétévente megrendezett konferencia idén három főbb témát ölelt fel: belső piac és digitális gazdaság; adózás, állami támogatások és versenytorzulások; valamint az uniós szakpolitikák külső dimenziója.
(Lásd: 49. o.)



Május 29.

Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen és társai ítélet

Nem sérti a **vallásszabadságot** az a követelmény, amely szerint az állatok kábítása nélküli vallási célú vágásokat engedélyezett vágóhidakon kell végrehajtani (C-426/16).
(Lásd: 27. o.)



Május 31.

A Számvevőszék új tagjai

A Számvevőszék részleges megújítása keretében Tony Murphy (Írország), Eva Lindström (Svédország), Hannu Takkula (Finnország) és Annemie Turtelboom (Belgium) a Szerződésekben előírt ünnepélyes kötelezettségvállalást tett.

A Számvevőszék tagjai az Európai Unió Bírósága előtti ünnepélyes ülésen ígéretet tesznek a hivatalukból eredő kötelezettségeik tiszteletben tartására.



Június 5.

Coman és társai ítélet

A tagállamok kötelesek elismerni – a nem uniós országbeli állampolgársággal rendelkező házastárs származékos tartózkodási jogának biztosítása szempontjából – az olyan, **azonos nemű személyek közötti házasságot**, amelyet egy másik tagállamban annak jogával összhangban kötöttek. E kötelezettség ellenben nem követeli meg a tagállamoktól, hogy azok a nemzeti jogukban rendelkezzenek az azonos nemű személyek közötti házasság intézményéről (C-673/16). (Lásd: 27. o.)



Június 14.

A „L’Erma – Ritratto del c.d. Pseudo Seneca” hivatalos átadása

A Bíróság ad otthont a Farnese-gyűjtemény részét képező, a nápolyi nemzeti régészeti múzeum által kölcsönzött szobornak. Az i. e. II. századi görög bronzszoborról mintázott, az i. sz. II. század második felében készített másolat az ifjabb Senecát ábrázolja (i. e. 4. – i. sz. 65.). A leginkább hitelt érdemlő jelenlegi feltételezések szerint azonban a görög költő és mezőgazdász Hésziadoszról lehet szó. A szobor a „L’Erma di Socrate” szobrot váltotta fel, amelyet a Bíróság 2017 februárjában ugyanezen múzeumtól kapott kölcsönbe.



Július 10.

Jehovan todistajat ítélet

A Jehova tanúi közösséghez hasonló vallási közösség hitszónok tagjaival együtt a házról házra járva végzett hitszónoki tevékenység keretében gyűjtött **személyes adatok** kezelőjének minősül (C-25/17). (Lásd: 28. o.)



Szeptember 13.

Wind Tre ítélet

A SIM kártyákra **előre telepített és aktivált díjköteles szolgáltatások** agresszív és tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatnak minősülnek, amennyiben a fogyasztót e szolgáltatásokról nem tájékoztatták előzetesen (C-54/17 és C-55/17).
(Lásd: 22. o.)



Október 2.

A Bizottság kontra Lengyelország ügy Bíróság elé terjesztése

A Bizottság szerint a legfelsőbb bíróság **bíráinak nyugdíjkorhatárát** csökkentő, a bírói szolgálat meghosszabbítására vonatkozóan a Lengyel Köztársaság elnöke számára mérlegelési jogot biztosító lengyel törvény ellentétes az uniós joggal (C-619/18).



Október 4.

A modern jogi könyvtárak előtt álló kihívások tárgyában megrendezett tanulmányi nap

A különböző európai könyvtárak, az intézmények, az alkotmánybíróságok és a legfelsőbb bíróságok magas szintű szakértői és képviselői a találkozó során a jogi könyvtárak jövőjéről alkotott álláspontjaikat osztották meg egymással. A Bíróság könyvtára, amely átfogó korszerűsítésen esett át, a felhasználói számára nyújtott minőségi szolgáltatás érdekében számottevően fokozta az új technológiák és a digitális erőforrások használatát, és továbbra is együttműködik más szakkönyvtárakkal.
(Lásd: 50. o.)



Október 8.**A Bíróság részleges megújítása és hat új bíró hivatalba lépése**

A Bíróság háromévente sorra kerülő megújításának keretében hat évvel meghosszabbították Alexander Arabadjiev (Bulgária), Jean-Claude Bonichot (Franciaország), Thomas von Danwitz (Németország), Carl Gustav Fernlund (Svédország), Egils Levits (Lettország), Constantinos Lycourgos (Ciprus), Jiří Malenovský (Csehország), Alexandra Prechal (Hollandia), Yves Bot (Franciaország) és Maciej Szpunar (Lengyelország) bírói vagy főtanácsnoki megbízatását.

A tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői négy új bírát neveztek ki Lucia Serena Rossi (Olaszország), Irmantas Jarukaitis (Litvánia), Peter George Xuereb (Málta) és Nuno José Cardoso da Silva Piçarra (Portugália) személyében. Emellett két új főtanácsnokot is kineveztek: Giovanni Pitruzzellát (Olaszország) és Gerard Hogant (Írország).

A hat új tag eskütételére a Bíróság ünnepélyes ülése alkalmával került sor.

**Október 9.****A Google és Alphabet kontra Bizottság ügy Törvényszék elé terjesztése**

A Google azt kéri, hogy a Törvényszék semmisítse meg a Bizottság azon határozatát, amely 4,34 milliárd euró bírságot szabott ki a Google-lel szemben amiatt, hogy az a keresőrendszere erőfölényének megszüldítése érdekében az **Android mobilkészülékekkel** kapcsolatos jogellenes gyakorlatokat folytatott (T-604/18).

**November 7.****Lengyelország függetlenségének 100. évfordulója**

1918. november 11-én Lengyelország – amelyet korábban az orosz, az osztrák-magyar és a porosz birodalom osztott fel egymás között – visszanyerte függetlenségét. A Bíróság a függetlenség 100. évfordulójáról „A lengyelországi demokrácia előtt álló kihívások száz évvel Lengyelország függetlenségének visszanyerését követően” címen megrendezett konferenciával emlékezett meg, amelyen az igazságszolgáltatási fórumok tagjai és a személyi állomány tagjai vettek részt.



November 18-20.

Bírák és ügyészek fóruma

Ezen évente megrendezett fórum keretében a 28 tagállamból érkező nemzeti bírák és ügyészek, valamint a Bíróság tagjai kétnapos találkozóon vesznek részt, hogy eszmecserét folytassanak a különböző uniós jogi témákról, és szorosabbra fűzzék a tagállamok bíróságai és a Bíróság közötti együttműködést. (Lásd: 50. o.)



December 3.

A Deutsche Umwelthilfe ügy Bíróság elé terjesztése

A bajorországi közigazgatási felsőbbíróság (Németország) arra a kérdésre vár választ a Bíróságtól, hogy az uniós jog lehetővé teszi-e a tisztviselők kényszerítő elzárásának elrendelését, amennyiben az állam nem teljesíti az őt a **levegőminőségi terv** (München város) megváltoztatására kötelező jogerős ítéletben foglaltakat, és az állammal szemben kiszabott pénzügyi szankciók nem bizonyulnak eredményesnek (C-752/18).



December 4.

„Az Európai Unió Bíróságának épülete – 10 év” című kiállítás megnyitója

A Bíróság 2008-ban vette birtokba az új, az európai igazságszolgáltatást megtestesítő szimbolikus épületet. Az új ingatlan-infrastruktúra az új épületből, a Gyűrűből, a Galériából és a két toronyból áll. A Bíróság az új épületek felavatásának 10. évfordulójáról a Bíróság – mint intézmény, igazságszolgáltatási szerv és közigazgatási szerv – elmúlt évtizedének legmeghatározóbb eseményeit felvonultató kiállítással emlékezett meg.



December 10.

Wightman és társai ítélet

Az Egyesült Királyság egyoldalúan visszavonhatja az arra irányuló szándékának az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 50. cikke alapján való bejelentését, hogy **ki kíván lépni az Unióból** (C-621/18). (Lásd: 39. o.)

B | AZ ÉV SZÁMOKBAN

AZ INTÉZMÉNY 2018-BAN

2018. ÉVI
KÖLTSÉGVETÉS

410

MILLIÓ EURÓ

Statistikai téren a 2018-as évet az igazságszolgáltatási tevékenység fokozott üteme jellemezte. Ennek eredményeként az intézmény egésze kiemelkedően magas számú, 1769 ügyet fejezett be (míg 2017-ben 1594-et, 2016-ban pedig 1628-at), ami a két igazságszolgáltatási fórum szintjén is tükröződik (a Bíróság 760, a Törvényszék pedig 1009 ügyet fejezett be). Ehhez hasonlóan az összesen benyújtott 1683 új ügy (a 2017-es 1656-tal szemben) szintén növekvő tendenciát mutat.

E munkateher megjelent az igazságszolgáltatási fórumokat napi szinten támogató igazgatási szervezeti egységek tevékenységében is.

75

BÍRÓ

28 tagállamból

11

FŐTANÁCSNOK

2 217

tisztviselő és alkalmazott

39 %

férfi
872

61 %

nő
1 345

Az adminisztráción belül **felelős** állást betöltő **nők arányát tekintve** az Európai Unió Bírósága az európai intézmények felső középkategóriájába tartozik.

663

adminisztrátori álláshelyet
betöltő nő (53%)

27

vezetői álláshelyet betöltő nő (37,5%)

21 középvezetői álláshely (37%)

6 felsővezetői álláshely (40%)



Az ítélezési év (az összes igazságszolgáltatási fórum együttvéve)

1 683

érkezett ügy

1 769

befejezett ügy

163 642

eljárási irat nyilvántartásba vétele a Hivataloknál

Az eljárások átlagos
időtartama



körülbelül **18** hónap

Bíróság
Törvényszék

15,7 hónap
20 hónap

Az e-Curia alkalmazáson
keresztül benyújtott
eljárási iratok százalékos
aránya

Bíróság 75%

Törvényszék 85%

Az e-Curia alkalmazáshoz
létrehozott felhasználói fiókok
száma **5657**



2 727

bíróági közlemény
közzététele az Európai Unió
Hivatalos Lapjában

A NYELVI SZOLGÁLATOK

Többnyelvű igazságszolgáltatási intézményként a Bíróságnak képesnek kell lennie arra, hogy az Unió bármely hivatalos nyelvén beérkező ügyet el tudjon bírálni. A Bíróság biztosítja továbbá ítélezési gyakorlatának az összes hivatalos nyelven történő közzétételét.

24

lehetséges eljárási nyelv, vagyis 552 lehetséges nyelvi kombináció

606

„jogász-nyelvész” az iratok fordítására

23

nyelvi osztály



A Bíróságon a fordításokat az Európai Unió mind a 24 hivatalos nyelvének használatát lehetővé tévő kötelező nyelvhasználati rendszer tiszteletben tartása mellett készítik. A fordítandó dokumentumok mindegyike nagy fokú szaktudást igénylő jogi szöveg. A Bíróság nyelvi szolgálata ezért kizárólag teljes jogi képzettséggel rendelkező jogász-nyelvészeket alkalmaz, akik az anyanyelvükön túl legalább két hivatalos nyelvet beszélnek felsőfokon.



1 215 000

a fordítószolgálat által lefordított oldalak száma

A fordítási szükségletek csökkentése 2018-ban (belső takarékosági intézkedések)

565 000 oldal

A lefordítandó oldalak száma

1 285 000



721

tárgyaláson és ülésen biztosított szinkrontolmácsolás



71

tolmács a tárgyalásokon és üléseken

AZ INTÉZMÉNYI ÉV



2 292

nemzeti bíró és ügyész fogadása a Bíróságon szemináriumok, képzések, látogatások és szakmai gyakorlatok keretében



mintegy

20 000

látogató

- jogászok
- újságírók
- hallgatók
- polgárok



79

protokolláris esemény





AZ IGAZSÁGSZOL- GÁLTATÁSI TEVÉKENYSÉG

2



A | AZ ÉV JELENTŐS ÍTÉLETEI

Fogyasztóvédelem

Az Európai Unió, amely folyamatosan kiemelt kérdésként kezeli többek között a fogyasztóvédelmet is, a fogyasztókat megillető védelem magas szintje érdekében szigorú szabályok alkalmazását biztosítja. Az Unió emellett fokozni kívánja a fogyasztói jogok ismeretét annak érdekében, hogy a fogyasztók megalapozott döntéseket hozhassanak, és megvédhessék az érdekeiket többek között a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokkal szemben.

Az **előre telepített és aktivált díjköteles szolgáltatásokat** tartalmazó SIM-kártyák forgalomba hozatalára vonatkozó ügyben a Bíróság megállapította, hogy olyan „nem kért értékesítésről” volt szó, amely a fogyasztókkal szembeni agresszív és tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatnak minősült, amennyiben azokról a fogyasztókat nem tájékoztatták előzetesen.

→ 2018. szeptember 13-i *Wind Tre és Vodafone Italia* ítélet, C-54/17 és C-55/17 egyesített ügyek

A Bíróság emellett kimondta, hogy a **gyógyszereknek a forgalombahozatali engedélyükben nem említett kezelésre történő felírásának** nemzeti egészségbiztosítási rendszer által történő **finanszírozása** nem ellentétes az uniós joggal. E gyógyszernek ugyanakkor továbbra is összhangban kell állnia a gyógyszerekre vonatkozó uniós szabályozással. Ezért a főszabály szerint egyes rákbetegségek kezelésére szolgáló gyógyszer finanszírozható abban az esetben, ha azt egy szembetegség kezelésére írják fel, és az ára alacsonyabb az ugyanezen kezelésre szolgáló más gyógyszerek áránál.

→ 2018. november 21-i *Novartis Farma* ítélet, C-29/17

A porzsák nélkül működő porszívókat gyártó Dyson társaság által előterjesztett ügyben a Törvényszék megsemmisítette **a porszívók energiafogyasztásának címkézéséről** szóló rendeletet. A rendelet a porszívók energiahatékonyságának az üres porgyűjtővel történő mérésén alapuló mérési módszert alkalmazott, ami nem felel meg a valós használati körülményekhez a lehető legközelebb álló körülményeknek.

→ 2018. november 8-i Dyson ítélet, T-544/13 RENV





A munkavállalók védelme

Az uniós jog több tekintetben is védi a munkavállalókat. A határozott idejű szerződések területén az európai szociális partnerek egy keretmegállapodása a munkavállalók bizonytalan helyzetének megakadályozására irányuló minimumintézkedéseket ír elő. Ezenfelül irányelv szabályozza a munkaidő-szervezés egyes szempontjait, így a maximális munkaidőt és a legalább négy hét fizetett éves szabadsághoz való jogot, amely nem helyettesíthető annak fejében nyújtott juttatással, a munkaviszony megszűnésének esetét kivéve.

Olaszországban az **egymást követő, határozott idejű szerződések visszaélészerű alkalmazását** a határozatlan időre szóló szerződéssé való automatikus átalakításával szankcionálták. Ez a védelem ugyanakkor nem alkalmazandó az opera- és szimfonikus zenei alapítványok munkavállalóira. Az e kizárás jogszerűségével kapcsolatos kérdésben eljáró Bíróság emlékeztetett arra, hogy a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodás nem kötelezi a tagállamokat arra, hogy rendelkezzenek ilyen automatikus átalakításról. Ugyanakkor egy konkrét ágazat ilyen jogkövetkezmény alóli kizárása ellentétes az említett keretmegállapodással, amennyiben az említett ágazatban megállapított visszaéléseknek nincs más tényleges jogkövetkezménye.

→ 2018. október 25-i *Sciotto* ítélet, C-331/17

Az önkéntes tűzoltó otthoni **készenléti idejét**, amelynek során rövid időn belül köteles reagálni munkáltatója hívásaira, munkaidőnek kell tekinteni. A munkáltató által meghatározott helyen való fizikai tartózkodás kötelezettsége, valamint az a kötöttség, hogy a munkahelyre rövid időn belül be kell érni, jelentős mértékben korlátozzák ugyanis a munkavállaló azon lehetőségét, hogy más tevékenységeket végezzen.

→ 2018. február 21-i *Matzak* ítélet, C-518/15

Az uniós jog által biztosított **fizetett éves szabadsághoz való jogot** illetően a Bíróság kifejtette, hogy a munkavállaló nem veszítheti el automatikusan ezt a jogot azért, mert nem kérte szabadság kivételét. Ugyanakkor ha a munkavállaló szándékosan és a következmények teljes ismeretében tartózkodott a szabadságának kivételétől, miután a munkáltatója lehetővé tette számára e jog tényleges gyakorlását, elveszti a fizetett éves szabadsághoz való jogát, a munkaviszony megszűnése esetén pedig a pénzübeli megváltáshoz való jogát is.

→ 2018. november 6-i Kreuziger és Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften ítélet, C-619/16 és C-684/16

A Bíróság egyébiránt megerősítette, hogy az elhunyt munkavállaló örökösei **pénzübeli megváltást** igényelhetnek e munkavállaló volt munkáltatójától azon **fizetett éves szabadságért**, amelyet a munkavállaló **nem vett ki**. Az elhunyt munkavállaló megváltáshoz való joga ugyanis öröklés útján átszállhat az örököseire.

→ 2018. november 6-i Bauer és Willmeroth ítélet, C-569/16 és C-570/16 egyesített ügyek

Végül az uniós jog úgy rendelkezik, hogy minden munkavállalót megillet a legalább négy hét fizetett éves szabadsághoz való jog, amely azon az előfeltevésen alapul, hogy a munkavállaló a referencia-időszak során ténylegesen dolgozott. Ezért az a nemzeti rendelkezés, amely a valamely munkavállaló számára biztosított **fizetett éves szabadság időtartamának meghatározása céljából** nem veszi figyelembe a **szülői szabadság időtartamát**, megfelel az uniós jognak. A szülői szabadság időtartama ugyanis nem tekinthető tényleges munkavégzéssel töltött időnek.

→ 2018. október 4-i Dicu ítélet, C-12/17





Az alapvető jogok és a személyes adatok védelme

Az Európai Unió a Szerződésben, valamint az Európai Unió 2009 óta kötelező erejű Alapjogi Chartájában elismert és biztosított alapvető értékek és jogok összességén alapul. Konkrétabban, az egyenlő bánásmód és a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve védelmet kíván biztosítani az uniós polgárok számára a többek között az állampolgárságon, a nemen, a faji származáson, a fogyatékossgáon, az életkoron, a szexuális irányultságon vagy a valláson alapuló hátrányos megkülönböztetéssel szemben. Az évek során a Bíróság az e tárgykörre vonatkozó egyre több ügyben nyilvánított véleményt, és fejtette ki ezen alapvető jogok tartalmát. 2018-ban a Bíróság fontos szerepet játszott a személyeknek a vallásukon vagy a szexuális irányultságukon alapuló hátrányos megkülönböztetésével szembeni küzdelemben.

Németországban egy evangélikus diakóniai és fejlesztési egyesület (vallási szervezet) egy álláshirdetésben előírta, hogy a jelentkezőknek valamely protestáns vagy bizonyos más keresztény egyházban tagsággal kellett rendelkezniük. A német szövetségi munkaügyi bíróság kérdésére válaszolva a Bíróság kimondta, hogy a **vallási hovatartozásnak** egy egyház vagy vallási szervezet körében betöltött állás **követelményeként** alkalmasnak kell lennie arra, hogy hatékony bírósági felülvizsgálat tárgyát képezze. E követelménynek a szóban forgó szakmai tevékenység jellege és gyakorlásának feltételrendszere miatt, az egyház vagy szervezet szellemiségére tekintettel szükségesnek és objektív módon előírtaknak kell lennie, valamint összhangban kell lennie az arányosság elvével.

→ 2018. április 17-i Egenberger ítélet, C-414/16

Ehhez hasonlóan **valláson alapuló tiltott hátrányos megkülönböztetésnek** minősülhet, ha a katolikus főorvost a válását követő új házasságkötése miatt az őt alkalmazó katolikus kórház elbocsátja. A katolikus főorvossal szemben támasztott azon követelmény ugyanis, hogy tartsa tiszteletben a házasságnak a katolikus egyház nézete szerinti szent és felbonthatatlan voltát, nem minősül lényeges, törvényes és igazolt szakmai követelménynek, amit a nemzeti bíróságnak kell megvizsgálnia.

A Bíróság emellett megállapította, hogy a valláson alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalma, amelyet alapelvként az Alapjogi Charta rögzít, kógens jelleggel rendelkezik. Ebből következik, hogy a magánszemélyek hivatkozhatnak e tilalomra az uniós jog hatálya alá tartozó jogvitában.

→ [2018. szeptember 11-i IR-ítélet, C-68/17](#)

Különböző muzulmán szervezetek és a mecsetek központi szervezete keresetet indított a belgiumi flamand régió ellen az utóbbi által tett azon bejelentés miatt, miszerint 2015-től az **állatok kábítás nélküli vágására** – ideértve az iszlám áldozati ünnep keretében végzett vágásokat is – csak engedélyezett vágóhidakon kerülhet sor. Ebben az összefüggésben a Bíróság megerősítette, hogy az Európai Unión belül a kábítás nélküli, vallási célú vágásokat csak engedélyezett vágóhidakon lehet végrehajtani. E kötelezettség nem sérti a vallásszabadságot, mivel kizárólag a vallási célú vágás szabad gyakorlásának – az állatok jóllétének védelmére és az állati eredetű hús fogyasztói egészségének védelmére vonatkozó alapvető szabályok figyelembevételével történő – körülhatárolására irányul.

→ [2018. május 29-i Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen és társai ítélet, C-426/16](#)

Az uniós polgárok és családtagjaik szabad mozgáshoz való jogának gyakorlásáról szóló irányelv lehetővé teszi az e szabadságot korábban gyakorló uniós polgár házastársa számára, hogy e polgárhoz az annak tartózkodási helye szerinti tagállamban csatlakozzon.

A Bíróság kimondta, hogy az irányelv értelmében vett „házastárs” fogalma az azonos nemű házastársakat is magában foglalja. Noha a tagállamok szabadságot élveznek a tekintetben, hogy engedélyezik-e, vagy sem az azonos nemű személyek közötti házasságkötést, nem akadályozhatják valamely uniós polgár szabad tartózkodáshoz való jogát azzal, hogy nem uniós ország állampolgárságával rendelkező, azonos nemű házastársától megtagadják a területükön való tartózkodáshoz való származékos jogot. Így a tagállamok kötelesek **elismerni** – kizárólag e tartózkodási jog biztosítása szempontjából – az olyan, **azonos nemű személyek közötti házasságot**, amelyet egy másik tagállamban, annak jogával összhangban kötöttek. Ezzel szemben e kötelezettség nem követeli meg a tagállamtól, hogy a nemzeti jogában rendelkezzen az azonos nemű személyek közötti házasság intézményéről.

→ [2018. június 5-i Coman és társai ítélet, C-673/16](#)

Emellett a menedékkérő a **szexuális irányultságának** meghatározása céljából nem vethető alá pszichológiai tesztnak. Még abban az esetben is, ha az ilyen tesztek elvégzése formálisan az érintett személy hozzájárulásához van kötve, e hozzájárulás nem feltétlenül szabad, mivel azon körülmények nyomásának van kitéve, amelyben a menedékkérő van. Az ilyen pszichológiai szakvélemény beszerzése tehát aránytalan és különösen súlyos beavatkozást jelent a menedékkérő magánéletébe, mivel a legintimebb életszféráinak feltérképezését célozza.

→ [2018. január 25-i F ítélet, C-473/16](#)



Az állami és magánszereplők – köztük természetes személyek, egyesületek és vállalkozások – közötti személyesadat-csere fokozódása közepette az uniós jog feladata, hogy szilárd és koherens adatvédelmi keretet alakítson ki, hiszen meg kell teremteni azt a bizalmat, amely a belső piac egészében lehetővé teszi a digitális gazdaság fejlődését. 2018-ban a Bíróság több ízben nyilatkozott a személyes adatok gyűjtéséért és kezeléséért való felelősség kérdésében.

Így a **Facebook rajongói oldal** adminisztrátora a Facebookkal együttesen felelős az oldalát meglátogató személyek adatainak kezeléséért.

→ 2018. június 5-i *Wirtschaftsakademie Schleswig-Holstein* ítélet, C-210/16

Ugyanígy, a **Jehova tanúi** közösséghez hasonló vallási közösség hitszónok tagjaival együtt a házról házra járva végzett hitszónoki tevékenység keretében gyűjtött személyes adatok kezelőjének minősül.

→ 2018. július 10-i *Jehovan todistajat* ítélet, C-25/17





Állami támogatások és versenyjog

A szabad verseny az uniós belső piac megfelelő működésének alapvető eleme. A szabad verseny javítja a gazdaság teljesítményét, a fogyasztók számára pedig lehetővé teszi, hogy a jobb minőségű és versenyképesebb árú termékek és szolgáltatások szélesebb választékában részesüljenek. Az uniós jog biztosítja a belső piacon belüli vállalkozások közötti szabad és tisztességes verseny szabályainak tiszteletben tartását. Ebben az összefüggésben főszabály szerint tilos az állami támogatások nyújtása, kivéve ha e támogatások indokoltak, és nem torzítják a versenyt a közérdekkel ellentétes módon.



Egy olasz ügyben a Bíróság megsemmisítette a Bizottság azon határozatát, amelyben a Bizottság nem rendelte el az Olaszország által nyújtott **jogellenes támogatások visszatéríttetését**. E támogatások az olyan nem kereskedelmi célú jogalanyoknak (mint amilyenek az egyházi vagy vallási célú intézmények) nyújtott, helyi ingatlanadó alóli mentességből álltak, amelyek az ingatlanjaikat iskolai tevékenységek végzésére vagy elszállásolás céljára használják. A Bíróság ezen ítéletben ismerte el először, hogy az állami támogatások kedvezményezettjeinek közvetlenül érintett versenytársai jogosultak arra, hogy az uniós bírósághoz forduljanak az ilyen határozat megsemmisítése érdekében.

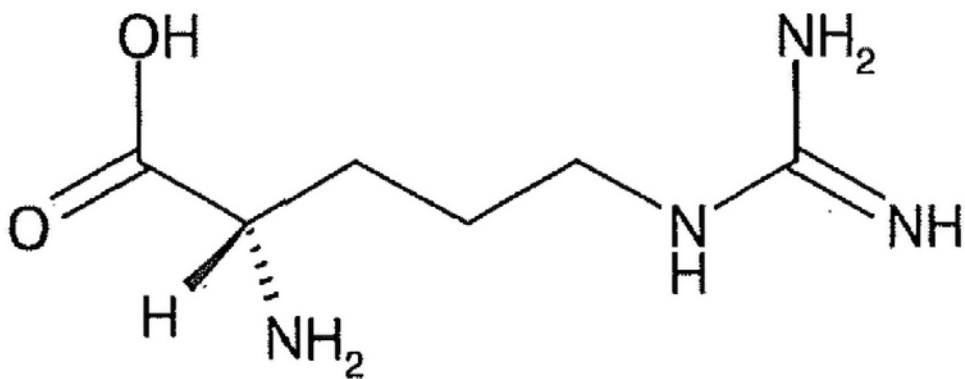
→ 2018. november 6-i Scuola Elementare Maria Montessori és társai ítélet, C-622/16 és más ügyek

A Törvényszék megsemmisítette a Bizottság azon határozatát, amely nem emelt kifogást az Egyesült Királyság **kapacitáspiacára irányuló támogatási programmal** szemben. E támogatási programmal az Egyesült Királyság díjazásban kívánja részesíteni a kapacitást nyújtókat, akik kötelezettséget vállalnak arra, hogy villamos energiát szolgáltatnak, vagy hálózati leterheltség idején csökkentik, illetve elhalasztják a villamosenergia-fogyasztást. A Törvényszék megállapította, hogy a Bizottságnak kételyeket kellett volna támasztania a kilátásba helyezett támogatások bizonyos szempontjait illetően, és hivatalos vizsgálati eljárást kellett volna indítania a támogatások belső piaccal való összeegyeztethetőségének jobb megítéléséért.

→ 2018. november 15-i Tempus Energy és Tempus Energy Technology kontra Bizottság ítélet, T-793/14

A Törvényszék emellett részben megsemmisítette a Bizottság azon határozatát, amely **kartellek és erőfölénnyel való visszaélés** fennállását állapította meg a magas vérnyomás és a szívelégtelenség kezelésére szolgáló **perindopril** piacon. A Törvényszék ugyanakkor megerősítette, hogy a szabadalmi jogviták egyezség útján történő rendezéséről szóló bizonyos megállapodások cél általi versenykorlátozásnak minősülhetnek.

→ 2018. december 12-i Biogaran és társai kontra Bizottság ítélet, T-677/14 és más ügyek





Copyright

Védjegyek és szerzői jog

Az Európai Unió a szellemi tulajdon-jogok védelmére szolgáló olyan rendszert alakított ki, amelynek köszönhetően a védjegyek és formatervezési minták, valamint az irodalmi és művészeti művek védelmére szolgáló megbízható eszközök állnak rendelkezésre. Az Unió által elfogadott szabályok összessége – amely szabályok alkalmazását és tiszteletben tartását a Bíróság biztosítja – hozzájárul az innovációhoz, a versenyképességhez, a munkahelyteremtéshez és a kutatás finanszírozásához.

A Törvényszék pontosította a **közrendbe vagy közérkölcsebe ütköző védjegyek lajstromozási tilalmának** hatályát. Így megtagadta a „La Mafia se sienta a la mesa” védjegy lajstromozását, mivel a használt kifejezés az Európai Unió területén lévő minden olyan észszerű személyt megbotránkoztat vagy sérthet, aki átlagos érzékenységi és toleranciaküszöbvel rendelkezik.

→ 2018. március 15-i La Mafia Franchises kontra EUIPO ítélet, T-1/17

A Törvényszék kimondta, hogy Lionel Messi labdarúgó lajstromoztathatja a „**MESSI**” védjegyet sportcikkre és sportruházatra vonatkozóan. Jóllehet egy spanyol társaság „**MASSI**” védjegyet szintén sportcikkre vonatkozóan lajstromozták, a labdarúgó közismertsége semlegesíti a két védjegy közötti vizuális és hangzásbeli hasonlóságot, és kizárja az összetéveszthetőség kockázatát.

→ 2018. április 26-i Messi Cuccittini kontra EUIPO ítélet, T-554/14

A szerzői jogok területén a Bíróság megállapította, hogy egy **élelmiszer** (a jelen esetben a „Heksenkaas” holland sajt) **íze** nem részesülhet szerzői jogi védelemben. Egy élelmiszer íze ugyanis nem tekinthető „műnek”, mivel nem azonosítható pontos és objektív módon.

→ 2018. november 13-i Levola Hengelo ítélet, C-310/17

Valamely internetes oldalon a szerző engedélyével szabadon hozzáférhetővé tett **fényképnek** valamely másik internetes oldalon történő online elérhetővé tételéhez a szerző újabb engedélyére van szükség. Az ilyen újbóli online elérhetővé tétellel ugyanis a fényképet új közönség számára teszik hozzáférhetővé.

→ 2018. augusztus 7-i Renckhoff ítélet, C-161/17





Egészség és környezetvédelem

Az Európai Unió környezetvédelmi szabályai a világon a legszigorúbbak közé tartoznak: céljuk a gazdaság környezetbaráttá tétele, a biológiai sokféleség és a természetes élőhelyek védelme, valamint a magas szintű egészség és életminőség biztosítása az Unióban.

A környezetvédelem keretében a Törvényszék megerősítette az Unió által 2013-ban bizonyos **növényvédő szerekkel** szemben a méhekre jelentett kockázataik miatt elrendelt korlátozások érvényességét.

→ 2018. május 17-i Bayer CropScience és társai kontra Bizottság ítélet, T-429/13 és más ügyek

A Törvényszék ezzel szemben részben megsemmisítette a Bizottság 2016. évi azon új rendeletét, amely a könnyű személy- és haszongépjárművek tekintetében az „Euro 6” rendeletben megállapítottnál magasabb **kibocsátási határértékeket** határozott meg a **szennyező anyagokra** (nitrogén-oxid) vonatkozóan.

→ 2018. december 13-i Ville de Paris és társai kontra Bizottság ítélet, T-339/16 és más ügyek

A Törvényszék emellett kimondta, hogy a géntechnológiával módosított szervezeteknek (GMO) az emberek vagy az állatok egészségére gyakorolt következményei a környezetvédelem területe alá tartozhatnak, ezért a környezetvédelmi tárgyú 1998. évi Aarhusi Egyezmény alkalmazásáról szóló rendelet alapján a nem kormányzati szervezetek jogosultak részt venni a **GMO-t tartalmazó élelmiszerek forgalomba hozatalával kapcsolatos döntéshozatalban**. A Törvényszék így megsemmisítette a Bizottság azon határozatát, amely elutasította egy ilyen szervezet arra irányuló kérelmét, hogy vizsgálják felül a géntechnológiával módosított szójababot tartalmazó élelmiszerek, élelmiszer-összetevők és takarmány forgalombahozatali engedélyét.

→ 2018. március 14-i TestBioTech kontra Bizottság ítélet, T-33/16

Ehhez hasonlóan a Bíróság megállapította, hogy a **mutagenézis** (valamely élő faj genomjának idegen DNS beültetése nélkül történő megváltoztatását lehetővé tévő technikák összessége) útján nyert szervezetek GMO-nak minősülnek. Ezeket a szervezeteket tehát csak az egészséget és a környezetet érintő kockázatok értékelését követően lehet engedélyezni, és e szervezetekkel szemben nyomon követhetőségi, címkézési és felügyeleti követelmények alkalmazandók.

→ [2018. július 25-i Confédération paysanne és társai ítélet, C-528/16](#)

A Bíróság emellett több környezetvédelmi tárgyú tagállami kötelezettségszegést is megállapított a következők tekintetében: Lengyelországban a **környezeti levegőben lebegő részecskék** (PM10) koncentrációja határértékének tartós túllépése; Lengyelországban egy bogár elterjedésével szemben folytatott **erdőgazdálkodási műveletek**, amelyek veszélyeztették a Białowieża erdő védett természeti területét; **bizonyos vadon élő madarak befogásának** Málta általi engedélyezése.

→ [2018. február 22-i Bizottság kontra Lengyelország ítélet, C-336/16](#)

→ [2018. április 17-i Bizottság kontra Lengyelország ítélet, C-441/17](#)

→ [2018. június 21-i Bizottság kontra Málta ítélet, C-557/15](#)

Végül, amennyiben a tagállamok nem teljesítik az uniós jogból eredő kötelezettségeik megszegését megállapító bírósági ítéletben foglaltakat, a Bizottság újabb, pénzügyi szankciók kiszabására irányuló keresetet indíthat.

Görögországgal, Olaszországgal és Spanyolországgal szemben így bírságot szabtak ki a **szennyvíz összegyűjtésére és kezelésére** vonatkozó uniós szabályok végrehajtása terén fennálló késedelmük miatt. Szlovákiával szemben a **hulladéklerakókra** vonatkozó szabályok késedelmes végrehajtása miatt szabtak ki bírságot.

→ [2018. február 22-i Bizottság kontra Görögország ítélet, C-328/16](#)

→ [2018. május 31-i Bizottság kontra Olaszország ítélet, C-251/17](#)

→ [2018. július 25-i Bizottság kontra Spanyolország ítélet, C-205/17](#)

→ [2018. július 4-i Bizottság kontra Szlovákia ítélet, C-626/16](#)





Energiaellátás

Az atomenergia-termeléssel együtt járó kockázatokról folytatott vitákkal összefüggésben több uniós tagállam is kijelentette, hogy kész lemondani ezen energiaforrásról. Más tagállamok ezzel szemben az atomenergia további igénybevétele mellett döntöttek, és jelentős, többek között új reaktorok építésére irányuló beruházásokat eszközölnek. Mivel az ilyen állami kiadások hátrányosan befolyásolhatják az energiapiaci versenyt, a Bizottság az uniós joggal való összeegyeztethetőségükkel kapcsolatos több határozatot is elfogadott, amelyek érvényességét később a Törvényszék vizsgálta. A Bíróság, amellet hogy hatáskörrel rendelkezik a Törvényszék ítéleteivel szemben benyújtott fellebbezések elbírálására, az atomenergia-ágazattal kapcsolatos előzetes döntéshozatali kérdésekben is eljárt.

2014-ben a Bizottság jóváhagyta az Egyesült Királyság által a tengerparti Hinkley Point atomerőmű javára annak érdekében nyújtani tervezett támogatásokat, hogy elősegítse új **atomenergia-termelő** kapacitások létrehozását. Ausztria e határozat megsemmisítését kérte a Törvényszéktől. A Törvényszék a keresetet elutasította, miután rámutatott arra, hogy minden tagállamnak joga van ahhoz, hogy kiválassza azt az energiaforrást, amelyet előnyben részesít, valamint hogy az atomenergia fejlődésének előmozdítása a támogatási intézkedéseket igazoló közérdekű célkitűzésnek minősülhet, noha e célkitűzést nem követi az összes tagállam.

→ [2018. július 12-i Ausztria kontra Bizottság ítélet, T-356/15](#)

A jaslovské bohunicei atomerőmű két blokkjának leállítást követően a szlovákiai energiahálózat megbízhatóságának és stabilitásának biztosítása érdekében e tagállam külön díjat szabott ki a Szlovákia területén termelt villamos energia kivitelére, a tagállamokba történő kivitelre ideértve. Egy szlovák bíróság megkeresésére a Bíróság megállapította, hogy a tagállamok nem írhatnak elő a területükön termelt **villamos energia kivitelét sújtó díjat**, még akkor sem, ha a díj célja az ellátás stabilitásának biztosítása ugyanezen a területen.

→ [2018. december 6-i FENS ítélet, C-305/17](#)



Az euróövezet

A 2008-as pénzügyi válság nyomán számos banki és pénzügyi tárgyú szabály elfogadására került sor uniós szinten. A hitelintézetek tőkéjének jobb áttekinthetősége érdekében az európai jogalkotó a „tőkeáttételi mutató” formájában az értékelésre szolgáló új eszközt vezetett be. Ennek sajátossága, hogy a kiszámítására nem a hitelintézetek által eszközölt beruházások kockázati szintjének (kitettségeinek) függvényében kerül sor, továbbá hogy az főszabály szerint ezen intézetek valamennyi beruházását figyelembe veszi.

Az Európai Központi Bank (EKB) közvetlen prudenciális felügyelete alatt álló hat francia hitelintézet eltérést kért annak érdekében, hogy kihagyja a **tőkeáttételi mutató** számításából a takarékbetétkönyvekkel összefüggő bizonyos kitettségeket, amelyeket átadott egy francia állami intézménynek. Mivel az EKB megtagadta ezen eltérés engedélyezését, a hitelintézetek a Törvényszékhez fordultak. A Törvényszék, miután megállapította, hogy az EKB tévesen alkalmazta a jogot, és nyilvánvaló értékelési hibát követett el a mérlegelési jogkörének gyakorlása során, megsemmisítette az EKB határozatait.

→ 2018. július 13-i Banque Postale és társai kontra EKB ítélet, T-733/16 és más ügyek



A külpolitika és a korlátozó intézkedések

A „korlátozó intézkedések” az Európai Unió külpolitikájának olyan eszközt alkotják, amely fegyverembargó, vagyoni eszközök befagyasztása, az Unió területére való beutazási és a területén való átutazási tilalom, behozatali vagy kiviteli tilalom stb. formáját öltheti. Az említett intézkedések célja az Unió értékeinek és biztonságának megőrzése, a demokrácia, a jogállamiság, az emberi jogok és a nemzetközi jogi elvek fenntartása, valamint a konfliktusok megelőzése és a béke megőrzése. Ezen intézkedések irányulhatnak az Unión kívüli országok kormányai, társaságok, csoportok vagy szervezetek (például terrorista szervezetek), valamint természetes személyek ellen, a politikájuk vagy a magatartásuk megváltoztatásának elérése céljából.

Az ukrajnai válsággal összefüggésben és az ukrán állam helyzetének destabilizálására irányuló orosz intézkedésekre válaszul a Tanács több orosz bankkal, valamint az olaj- és gáziparban tevékenykedő több orosz vállalkozással, köztük a **Rosnefttel** szemben korlátozó intézkedéseket fogadott el. Az Oroszország által folytatott cselekmények költségeinek növelése érdekében ezek az intézkedések korlátozásokat írtak elő bizonyos pénzügyi műveletekre, továbbá bizonyos termékek és érzékeny technológiák kivitelére, korlátozták a tőkepiaci hozzáférést, valamint megtiltották bizonyos olajipari műveletekhez szükséges szolgáltatások nyújtását. A Törvényszék helyben hagyta ezeket az intézkedéseket azzal az indokkal, hogy a céljuk összhangban áll az Unió külpolitikájával, valamint hogy az érintett szervezetek vállalkozási szabadságába és tulajdonhoz való jogába történő beavatkozás nem tekinthető aránytalannak.

→ 2018. szeptember 13-i Rosneft és társai kontra Tanács ítélet, T-715/14 és más ügyek

A Törvényszék emellett helybenhagyta a pénzeszközök befagyasztásának meghosszabbítását, amely intézkedést a korábbi egyiptomi elnökkel, **Hosni Mubarakkal és a családtagjaival** szemben fogadtak el az Egyiptomban 2011 januárjától bekövetkezett politikai események következtében. A Tanács ugyanis az egyiptomi politikai és igazságszolgáltatási háttérrel, valamint a Mubarak családot érintő, az egyiptomi állami pénzeszközök hűtlen kezelésével kapcsolatos bírósági eljárásokkal összefüggésben elegendő bizonyítékkal rendelkezett ahhoz, hogy meghosszabbítsa a vagyonuk befagyasztását.

→ 2018. november 22-i Saleh Thabet és Moubarak és társai kontra Tanács ítélet, T-274/16 és T-275/16

→ 2018. december 12-i Moubarak kontra Tanács ítélet, T-358/17

Végezetül, a Törvényszék a más természetes személyekkel és vállalkozásokkal szemben az **Ukrajna, Szíria, Észak-Korea** vagy **Egyiptom** demokratikus helyzetével összefüggésben elfogadott korlátozó intézkedések érvényességéről is állást foglalt.

→ 2018. március 22-i Stavytskyi kontra Tanács ítélet, T-242/16

→ 2018. április 26-i Azarov kontra Tanács ítélet, T-190/16

→ 2018. június 6-i Lukash kontra Tanács ítélet, T-210/16

→ 2018. június 6-i Arbuzov kontra Tanács ítélet, T-258/17

→ 2018. július 11-i Klyuyev kontra Tanács ítélet, T-240/16

→ 2018. május 31-i Kaddour kontra Tanács ítélet, T-461/16

→ 2018. június 19-i HX kontra Tanács ítélet, T-408/16

→ 2018. március 14-i Kim és társai kontra Tanács és Bizottság ítélet, T-533/15 és T-264/16 egyesített ügyek

→ 2018. szeptember 27-i Ezz és társai kontra Tanács ítélet, T-288/15





Brexit

2018-ban a Bíróság a Brexit visszafordíthatóságáról és a Brexit feltételeiről folytatott tárgyalások megkezdéséről szóló tanácsi határozat jogszerűségéről, valamint a brit hatóságok által kibocsátott európai elfogatóparancsok végrehajtásáról is állást foglalt.

Az Egyesült Királyság parlamentje, a skót parlament és az Európai Parlament több képviselőjének kérésére egy skót bíróság a Bírósághoz fordult abban a kérdésben, hogy amennyiben az **Egyesült Királyság úgy határozna, hogy az Unióban marad**, e tagállam visszavonhatja-e egyoldalúan – vagyis az Unió vagy a többi tagállam jóváhagyása nélkül – az Unióból való kilépésre irányuló szándékának bejelentését. A Bíróság e kérdésre igennel válaszolt, azzal, hogy az ilyen visszavonás azzal a hatással járna, hogy az Egyesült Királyság a tagállami jogállását illetően változatlan feltételekkel maradna az Unióban.

→ **2018. december 10-i Wightman és társai ítélet, C-621/18**

Az Egyesült Királyság 2016-ban két **európai elfogatóparancsot** bocsátott ki egy férfi ellen abból a célból, hogy súlyos bűncselekmények miatt büntetőeljárást folytassanak le vele szemben. Az Írországból letartóztatott férfi kifogásokat emelt az Egyesült Királyság részére történő átadása ellen azon az alapon, hogy a Brexit miatt megfosztanák őt azoktól az alapvető jogoktól, amelyeket az uniós jog az ilyen elfogatóparancs által érintett személyek számára biztosít. Az ügyben eljáró ír bíróság megkeresésére a Bíróság kimondta, hogy amennyiben nem állnak fenn komoly és bizonyítékokkal alátámasztott okok annak feltételezésére, hogy az ilyen elfogatóparancs által érintett személy tekintetében felmerül annak a veszélye, hogy a Brexitet követően megfosztják ezektől a biztosítékoktól, a brit hatóságok által kibocsátott elfogatóparancsot végre kell hajtani, amíg az Egyesült Királyság az Unió tagja.

→ **2018. szeptember 19-i RO ítélet, C-327/18 PPU**



Intézményi jog

Az uniós jog nemcsak a tagállamokkal, vállalkozásokkal és magánszemélyekkel, hanem az uniós intézményekkel szemben is jogokat és kötelezettségeket ír elő. Ez utóbbiaknak ugyanis meghatározott jogszabályok szerint kell működniük, amelyek tiszteletben tartását az uniós igazságszolgáltatási fórumok ellenőrzik. Függetlenül attól, hogy egy jogalkotási aktus elfogadására irányuló eljárásról vagy az Unió költségvetésének terhére teljesített kifizetésről van-e szó, az intézményi aktusok szabályszerűsége alapvető fontosságú a nyilvánosságnak az intézmények működésébe és hatáskörébe vetett bizalmának megőrzéséhez.

Egy európai parlamenti képviselő 2010 és 2016 között **parlamentari asszisztent** foglalkoztatott, akinek a díjazására közel 300 000 euró összegben részesült. Mivel a képviselő nem tudta bizonyítani, hogy a foglalkoztatott személy ténylegesen e tevékenységet végezte, a Parlament a képviselővel szemben elrendelte a felvett összeg visszafizetését. A Törvényszék helybenhagyta a Parlament határozatát, mivel a képviselő nem bizonyította az asszisztense tényleges munkavégzését.

→ [2018. június 19-i Le Pen kontra Parlament ítélet, T-86/17](#)

Az uniós jog szerint a tagállamok legalább egynegyedéből származó egymillió uniós polgár kezdeményezheti, hogy a Bizottság javasolja az uniós jogalkotónak jogi aktus elfogadását. „Egy közölünk” címmel ilyen **európai polgári kezdeményezést** indítottak, amelynek célja a kutatás és a közegészségügy területén az emberi embriók megsemmisítésével járó tevékenységek Unió általi finanszírozásának befejezése volt. Jóllehet a kezdeményezés összegyűjtötte az érvényességéhez szükséges egymillió aláírást, a Bizottság úgy határozott, hogy semmilyen lépést nem tesz. A kezdeményezés szervezői ekkor a Törvényszék előtt megtámadták e határozatot. A Törvényszék elutasította a keresetet, miután megállapította, hogy a határozat megfelelő indokolást tartalmazott, és egy európai polgári kezdeményezés nem kötelezheti a Bizottságot jogi aktusra irányuló javaslat előterjesztésére.

→ [2018. április 23-i One of Us és társai kontra Bizottság ítélet, T-561/14](#)



A dokumentumokhoz való hozzáférés

A dokumentumokhoz való hozzáférés az uniós intézmények átláthatósági politikájának alapvető alkotóeleme. Ezért – bizonyos kivételek mellett – az Európai Unió valamennyi polgára és lakosa jogosult hozzáférni az Unió intézményeinek, szerveinek és hivatalainak dokumentumaihoz.

A Törvényszék megsemmisítette a Parlament azon határozatát, amely megtagadta az olyan információkat tartalmazó dokumentumokhoz való hozzáférést, amelyek az intézményeknek a folyamatban lévő együttműködési eljárásokban képviselt álláspontjára vonatkoztak. Mivel a Parlament nem bizonyította, hogy az e dokumentumokhoz való teljes körű hozzáférés sérthette a döntéshozatali eljárását, a Parlamentnek konkrét kérelemre főszabály szerint hozzáférést kell biztosítania a folyamatban lévő **háromoldalú egyeztetésekkel** (a Parlament, a Tanács és a Bizottság között a jogalkotási javaslatok tárgyában folytatott informális háromoldalú egyeztetések) kapcsolatos dokumentumokhoz. Mivel a háromoldalú egyeztetések a jogalkotási eljárás döntő szakaszát képezik, az azok során keletkező dokumentumok tekintetében maradéktalanul tiszteletben kell tartani a dokumentumokhoz való hozzáférés jogát.



2018. március 22-i *De Capitani kontra Parlament* ítélet, T-540/15



B | AZ IGAZSÁGSZOLGÁLTATÁSI TEVÉKENYSÉG LEGFONTOSABB SZÁMAI – BÍRÓSÁG

A Bírósághoz főként az alábbi esetekben lehet fordulni:

- előzetes döntéshozatal iránti kérelem:** ha valamely nemzeti bíróságnak kétségei vannak valamely uniós jogi aktus értelmezésével vagy érvényességével kapcsolatban. Ekkor a nemzeti bíróság felfüggeszti az előtte folyamatban lévő eljárást és a Bírósághoz fordul, amely nyilatkozik a kérdéses rendelkezések értelmezéséről vagy azok érvényességéről. Miután a Bíróság által hozott határozatban felvilágosítást kapott, a nemzeti bíróság el tudja dönteni az elé terjesztett jogvitát. Nagyon rövid határidőn belül választ igénylő ügyekben (például menekültügyek, határellenőrzéssel, gyermekek elvitelével kapcsolatos ügyek stb.) **sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárást (PPU)** lehet igénybe venni;
- fellebbezés:** a Törvényszék által hozott határozatokkal szembeni olyan jogorvoslati eljárás, amelynek keretében a Bíróság hatályon kívül helyezheti a Törvényszék határozatát;
- közvetlen keresetek**, amelyek célja főként:
 - valamely uniós jogi aktus megsemmisítése (**megsemmisítés iránti kereset**), vagy
 - annak megállapítása, hogy valamely tagállam nem tett eleget az uniós jogból eredő kötelezettségeinek (**kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset**). Ha a tagállam nem tesz eleget a Bíróság kötelezettségszegést megállapító ítéletében foglaltaknak, egy második, úgynevezett **kettős kötelezettségszegés** megállapítása iránti eljárásban a Bíróság pénzbírságot szabhat ki rá;
- vélemény** iránti kérelem: az Unió által harmadik állammal vagy nemzetközi szervezettel megkötni kívánt megállapodásnak a Szerződésekkel való összeegyeztethetőségére vonatkozik. Ilyen kérelmet valamely tagállam vagy valamely uniós intézmény (a Parlament, a Tanács vagy a Bizottság) nyújthat be.



849 érkezett ügy

Előzetes döntéshozatali eljárások

568

köztük

19

PPU

A kérelem eredete szerint a főbb tagállamok:

Németország **78** Spanyolország **67** Belgium **40**
Olaszország **68** Franciaország **41**

Közvetlen keresetek

63

köztük

57 kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset és

2 kettős kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset

Fellebbezések a Törvényszék határozataival szemben

199

Költségmentesség iránti kérelmek

6

Az a fél, aki nem tudja fedezni az eljárás költségeit, költségmentességet kérhet.





760 befejezett
ügy

Előzetes döntéshozatali eljárások

520

köztük **11** PPU

Közvetlen keresetek

60

köztük

30

megállapított kötelezettségszegés
17 tagállammal szemben

köztük

5

kettős kötelezettségszegést
megállapító ítélet

Fellebbezések a Törvényszék határozataival szemben

165

közülük

27

vezetett a Törvényszék határozatának
hatályon kívül helyezéséhez

Az eljárások átlagos időtartama



15,7

hónap

Sürgősségi előzetes döntéshozatali eljárások



3,1

hónap

Érintett fő területek

- 58** Adózás
- 77** A mozgás és a letelepedés szabadsága, a belső piac
- 74** A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség
- 19** Fogyasztóvédelem
- 33** Környezetvédelem
- 38** Közlekedés
- 15** Mezőgazdaság
- 74** Szellemi és ipari tulajdon
- 42** Szociális jog
- 12** Vámunió
- 41** Versenyjog és állami támogatások





TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék elé lehet terjeszteni első fokon a **természetes** vagy **jogi személyek (társaságok, egyesületek stb.)** által és a **tagállamok** által az Európai Unió intézményei, szervei vagy hivatalai jogi aktusai ellen benyújtott közvetlen kereseteket, valamint az intézmények vagy alkalmazottaik által okozott kár megtérítésére irányuló közvetlen kereseteket. A Törvényszék előtti jogviták jelentős része gazdasági jellegű: szellemi tulajdon (európai uniós védjegyek és formatervezési minták), versenyjogi és állami támogatásokkal kapcsolatos ügyek, bank- és pénzügyi felügyelet.

A Törvényszék hatáskörébe tartozik az Európai Unió és alkalmazottai közötti közszolgálati jogvitákban történő határozathozatal is.

A Törvényszék határozataival szemben a Bírósághoz lehet fellebbezni, kizárólag jogkérdésekben.



834

 érkezett ügy

Közvetlen keresetek

732

közülük:

- 70** állami támogatásokkal és versenyjoggal kapcsolatos kereset (ideértve a tagállamok által indított 4 keresetet is)
- 301** szellemi és ipari tulajdonnal kapcsolatos kereset
- 268** egyéb közvetlen kereset (ideértve a tagállamok által indított 18 keresetet is)
- 93** közszolgálati kereset

Költségmentesség iránti kérelmek

49



Az a fél, aki nem tudja fedezni az eljárás költségeit, költségmentességet kérhet.



1 009 befejezett
ügy

közvetlen kereset, közülük

893

123 állami támogatásokkal és
versenyjoggal kapcsolatos
kereset

349 szellemi és ipari tulajdonnal
kapcsolatos kereset

110 közszolgálati
kereset

434 egyéb közvetlen
kereset

Fellebbezések a Közzolgálati Törvényszék
határozataival szemben

9

közülük

7

vezetett a Közzolgálati
Törvényszék határozatának
hatályon kívül helyezéséhez

Az Európai Unió igazságszolgáltatási
szervezetrendszerének reformja keretében 2016.
augusztus 31-én megszűnt a 2004-ben létrehozott
Közzolgálati Törvényszék (KSZT) tevékenysége. Az
e napon folyamatban lévő ügyeket a Törvényszékhez
tették át, amely 2016. szeptember 1-jétől hatáskörrel
rendelkezik a közzolgálati keresetek elbírálására.

Az eljárások átlagos időtartama



20

hónap

A Törvényszék Bíróság
előtt megfellebbezett
határozatai

27 %

1 333

folyamatban lévő ügy
(2018. december 31-én)

Érintett fő területek:

219 Állami támogatások

30 Dokumentumokhoz való hozzáférés

127 Gazdaságpolitika és monetáris politika

60 Korlátozó intézkedések

8 Környezetvédelem

22 Közbeszerzés

43 Mezőgazdaság

322 Szellemi és ipari tulajdon

162 Személyzeti szabályzat

68 Versenyjog







A NYITÁS ÉS A PÁRBESZÉD ÉVE

3



A | A JELENTŐSEBB ESEMÉNYEK

Az Európai Unió Bírósága által a nemzeti bíróságokkal és az uniós polgárokkal folytatott párbeszéd nem korlátozódik a bírósági eljárásokra, hanem minden évben számos eszmecseréből táplálkozik.

E tekintetben a 2018-as év találkozásokban és eszmecserékben gazdag év volt, amely találkozások és eszmecserék hozzájárulnak az uniós jog és ítélkezési gyakorlat terjesztéséhez és megértéséhez.

Április
13.

A „EUROPEAN
LAW MOOT
COURT” VERSENY
DÖNTŐJE



A European Law Moot Court Society által közel 30 éve megrendezésre kerülő European Law Moot Court Competition olyan perbeszédverseny, amelynek célja az uniós jogi ismeretek előmozdítása a joghallgatók körében. A világ egyik legrangosabb versenyének tekintett perbeszédverseny döntőjének minden évben a Bíróság ad otthont, melynek során az Unió minden tagállamából, valamint az Egyesült Államokból érkező hallgatók alkotta csapatok a Bíróság és a Törvényszék tagjaiból álló zsűri előtt tartott perbeszéd során mérik össze tudásukat. A 2018. évi versenyt a **brugge-i Collège d'Europe** (Belgium) csapata nyerte. A „legjobb főtanácsnok”, illetve a „legjobb bizottsági meghatalmazott” díjat a **Maastrichti Egyetemről** (Hollandia) érkező Tycho Tijl Eggenhuizen, illetve a **Hágai Egyetemről** (Hollandia) érkező Federica Velli számára ítelték oda.

Május

5.

AZ INTÉZMÉNY NYÍLT NAPJA

Az Európa-nap alkalmából – amelyet minden tagállamban május 9-én ünnepelnek, megemlékezve Robert Schuman francia miniszter 1950. május 9-én tett nyilatkozatáról – a Bíróság nyílt napot szervezett. Az eseményen több mint 180 bírósági alkalmazott vett részt önkéntesként, akik barátságos légkörben fogadták, tájékoztatták és kalauzolták végig a látogatókat az intézményen egy többnyelvű idegenvezetés keretében. E nap lehetővé teszi a polgárok számára nem csupán az intézmény, annak feladata és működése megismerését, hanem építészetének vagy akár a tagállamok által kölcsönadott, a Bíróságon kiállított műtárgyak megtekintését, amelyek az európai művészeti és kulturális hagyományok letéteményesei. Ebben az évben a nyílt napot az Európai Unió Bírósága és az Európai Beruházási Bank (EBB) közösen szervezte meg. A Bíróság több mint **2200 látogatót** vonzott, akiknek alkalmuk nyílt arra, hogy kérdéseket intézzenek K. Lenaerts elnökhöz, aki maga válaszolta meg azokat.



Május

23

–

26.

A FIDE- KONGRESSZUS

Az Európai Unió hat alapító tagállamának (Belgium, Franciaország, Hollandia, Luxemburg, Németország és Olaszország) európai joggal foglalkozó nemzeti egyesületei által 1961-ben létrehozott Fédération Internationale pour le Droit européen (az Európai Jog Nemzetközi Szövetsége, FIDE) nevű szervezet jelenleg valamennyi tagállam, az uniós tagjelölt országok, valamint Norvégia és Svájc európai joggal foglalkozó egyesületeit tömöríti. Kétévente megrendezett kongresszusa a legjelentősebb és legnevesebb uniós jogi konferenciák közé tartozik. Mintegy 500 jogász vesz részt e kongresszuson,

amely a tudományos élet elismert képviselői számára lehetőséget biztosít arra, hogy találkozzanak a Bíróság és a Törvényszék bírásaival és főtanácsnokaival, a nemzeti legfelsőbb bíróságok és más bíróságok bírásaival, az uniós intézmények és a nemzeti minisztériumok tisztviselőivel, valamint ügyvédekkel. A 2018-ban Estorilban (Portugália) megrendezett XXVIII. kongresszus a következő három témát ölelte fel: a belső piac és digitális gazdaság; adózás, állami támogatások és versenytorzulások; valamint az uniós szakpolitikák külső dimenziója.



Október

4.

A KÖNYVTÁR
TANULMÁNYI
NAPJA

A Bíróság könyvtára az uniós jog hivatkozási pontjaként szolgál. Az Európai Unió Bírósági Hálózatának részét képező bíróságok könyvtárainak, az európai jogi könyvtáraknak, valamint további intézmények és szervek könyvtárainak mintegy száz képviselője egy tanulmányi nap keretében találkozott egymással, hogy megvitassák a modern jogi könyvtárak

előtt álló, többek között a digitalizációval és a technológiai fejlődéssel kapcsolatos kihívásokat. Ezen esemény lehetőséget biztosított arra, hogy a felhasználók rendelkezésére álló dokumentációs kínálat bővítése érdekében megteremtsék a más könyvtárakkal folytatandó együttműködések kezdeményezésének alapjait.



November

18

20.

BÍRÁK
ÉS ÜGYÉSZEK
FÓRUMA



A különböző tagállami bíróságoktól érkező bírák és ügyészek minden évben találkozhatnak a Bíróság által szervezett fórum alkalmával, melynek során az uniós jog különböző kérdéseit vitatják meg. Az első ízben 1968-ban megrendezett esemény célja azon igazságügyi párbeszéd erősítése, amelyet a Bíróság a nemzeti bíróságokkal folytat, különösen az előzetes döntéshozatal iránti kérelmek keretében, valamint az uniós jog terjesztése és egységes alkalmazásának előmozdítása, ugyanis a nemzeti bíróságok az elsők, akik a rendelkezéseket az általuk eldöntendő

jogvitákban alkalmazzák. Ebben az évben 155 nemzeti bíró és ügyész vett részt a fórumon, amelynek során eszmecsere folytattak a Bíróság tagjaival az előzetes döntéshozatali eljárásról, az Alapjogi Chartáról, a menekültügyről és a bevándorlásról, a polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködésről, a visszaélések elleni küzdelemről (adó jog, fogyasztóvédelmi jog, a munkavállalók kiküldetése), valamint a Törvényszék ítélezési gyakorlatának aktualitásairól.

HIVATALOS LÁTOGATÁSOK

A Bíróság, az egyéb uniós intézmények, a nemzetközi bíróságok, valamint az uniós tagállamok intézményei és bíróságai közötti állandó intézményi eszmecsere keretében 2018-ban a **Bíróságra** látogatott Margrethe Vestager versenypolitikáért felelős európai biztos, Věra Jourová jogérvényesülésért, fogyasztópolitikáért és a nemek közötti egyenlőségért felelős európai biztos, Tiemo Wölken és Monika Hohlmeier európai parlamenti képviselők, valamint a „European Federation of Energy Law Associations” (EFELA), az Emberi Jogok Európai Bírósága (EJEB) és az Association européenne des Barreaux auprès des Cours suprêmes (a legfelsőbb bíróságok melletti ügyvédi kamarák európai egyesülete) küldöttségei.

A Bíróság emellett Seamus Woulfe SC, Írország legfőbb ügyésze, Bruno Lasserre, a francia Conseil d’État (államtanács) alelnöke, Frédéric Van Leeuw, a Belga Királyság szövetségi ügyésze, François Molins, a párizsi ügyészség ügyésze, továbbá Lengyelország magas rangú bírái, ügyészei és jogászai, Finnország legfelsőbb bírósága, Írország legfelsőbb bírósága, valamint Horvátország alkotmánybírósága és legfelsőbb bírósága küldöttségeinek látogatását is fogadta.

A Bíróság továbbá fogadta a flamand parlament és a belgiumi német ajkú közösség, a Berliner Abgeordnetenhaus (berlini képviselőház), a dán Statsrevisorerne (államháztartási bizottság) és a litván parlament számviteli, illetve külügyi bizottságának küldöttségeit.

Végül a Bíróság fogadta különböző tagállami személyiségek, többek között őexcellenciája Xavier Bettel (fénykép), Luxemburg miniszterelnöke és államminisztere, őexcellenciája

Andrej Plenković, Horvátország miniszterelnöke, Katarina Barley (fénykép), Németország szövetségi igazságügyi és fogyasztóvédelmi minisztere, Dražen Bošnjaković, Horvátország igazságügyi minisztere, valamint Tsetska Tsacheva, Bulgária igazságügyi minisztere látogatását.

2018-ban a **Bíróság** látogatást tett a strasbourgi Emberi Jogok Európai Bíróságán, a luxemburgi legfelsőbb bíróságon, a német ajkú alkotmánybíróságok Karlsruhe-ban (Németország) tartott Sechser-Treffen (hatoldalú) találkozáján, valamint az Egyesült Királyság legfelsőbb bíróságán és a francia államtanácsnál. A Bíróság emellett Svédországba is ellátogatott, hogy ott többek között a legfelsőbb bíróság, a legfelsőbb közigazgatási bíróság, a stockholmi fellebbviteli bíróság és a stockholmi közigazgatási fellebbviteli bíróság bíráival találkozzon. E látogatás során a Bíróság küldöttsége emellett az igazságügyi kancellárral, az igazságügyi és belügyminiszterrel, a külügyminiszterrel, valamint az uniós ügyekért és kereskedelemért felelős miniszterrel is találkozott.

A **Törvényszék** 2018-ban az Emberi Jogok Európai Bírósága, a skót bírák és az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) küldöttségeit fogadta.

A Törvényszék egy küldöttsége emellett látogatást tett az EUIPO-nál Alicantéban (Spanyolország) az évente megrendezett „IP Case Law Conference” című konferencia keretében, amely a védjegyekkel és a formatervezési mintákkal kapcsolatos jogvitákban felmerülő anyagi és eljárási kérdésekkel foglalkozott.



ÁLLANDÓ PÁRBESZÉD A JOGÁSZOKKAL

- A nemzeti bírakkal és ügyészekkel folytatott igazságügyi párbeszéd fenntartása

Találkozó több mint

2 400

nemzeti bíróval és
ügyésszel

- nemzeti bírák és ügyészek fogadása a bírák és ügyészek éves fóruma, illetve valamely tag kabinetjében 6 vagy 10 hónapos gyakorlat keretében
- Bíróság által szervezett szemináriumok
- a nemzeti bírák és ügyészek számára tartott előadások az európai igazságügyi egyesületek vagy hálózatok keretében
- részvétel a nemzeti felsőbíróságok és legfelsőbb bíróságok ítélkezési időszakot megnyitó ünnepségén és találkozás az európai legfelsőbb bíróságok elnökeivel és alelnökeivel

- Az uniós jog alkalmazásának és megértésének előmozdítása

705



látogatócsoport

akik az általuk látogatott
tárgyalásokról vagy az
igazságügyi szolgáltatási fórumok
működéséről szóló előadáson vettek
rész

köztük

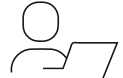
197



jogászcsoporthoz

minthogy **3825** személy

303



jogi gyakorlathoz

453

külső
felhasználó



az intézmény könyvtárában kutatásokat
végző diákok, kutatók, oktatók

AZ UNIÓS POLGÁROKKAL FOLYTATOTT FOKOZOTT PÁRBESZÉD



19 493

látogató

köztük **2 233** a nyílt nap
alkalmával



207

sajtóközlemény

(vagy **2 259** valamennyi
nyelvi változatot
figyelembe véve)

Minden sajtóközleményt
több nyelvre lefordítanak
a tagállamokban dolgozó újságírók
munkájának megkönnyítése
érdekében. E sajtóközlemények
a [curia.europa.eu/jcms/
PressReleases](https://curia.europa.eu/jcms/PressReleases) honlapon érhetők el.



490

bejegyzés a Bíróság
twitterfiókjában,

amelyeknek
több mint **61 500** követője van

112

hozzáférés iránti kérelem az
intézmény igazgatási jellegű
dokumentumaihoz és történeti
irattárhoz

Mintegy

43 000

információkérés évente

SZOKÁSOS HIVATALOS ÉS INTÉZMÉNYI PÁRBESZÉD



29

hivatalos látogatás



3

ünnepélyes ülés





AZ ADMINISZTRÁCIÓ AZ IGAZSÁG- SZOLGÁLTATÁS SZOLGÁLATÁBAN

4

A | FOLYAMATOS TÖREKVÉS A HATÉKONYSÁGRA



A Bíróság hivatalvezetője az intézmény főtitkára, aki az elnök felügyelete mellett irányítja az adminisztratív szervezeti egységeket.

A hivatalvezető a szervezeti egységeknek az igazságszolgáltatási tevékenység támogatása iránti elkötelezettségéről tesz tanúbizonyságot.

AZ INTÉZMÉNY SZERVEZETI EGYSÉGEI: AZ IGAZSÁGSZOLGÁLTATÁSI FÓRUMOK TEVÉKENYSÉGÉT TÁMOGATÓ PROJEKT

A 2018-as évet az intézmény igazgatási struktúrájának mélyreható átszervezése jellemezte (lásd: szövegdoboz), ami lehetővé tette azon kettős kihívás kezelését, amely egyrészt az intézményekkel szemben előírt személyiállomány-csökkentésből – ami a 2013–2017 közötti időszakban a szervezeti egységek személyi állományának 6,5%-os csökkenéséhez vezetett –, másrészt pedig az igazságszolgáltatási fórumok és következképpen az azokat támogató szervezeti egységek munkaterhének emelkedéséből fakadt.

Ezen új szervezetrendszer lehetőséget biztosított a **szervezeti egységek közötti új szinergiák** kialakítására és a munkafolyamatok észszerűsítésére, és egyúttal a közös érdekű területeken kifejtett erőfeszítések összevonására is, különösen egy olyan szabályozási környezetben, amely valamennyi szervezeti egységtől megkövetelte a munkamódszereinek alapos újragondolását (például a személyes adatok védelméről szóló új rendelet vagy az intézményekre alkalmazandó új költségvetési rendelet hatálybalépését követően).

Az intézmény 2018. január 1-je óta új igazgatási struktúrával rendelkezik, amely három fő tengelyen alapul:

- az intézmény emberi és anyagi erőforrásainak összehangolt és hatékony felhasználásának előmozdítása, amely feladattal az Adminisztrációs Főigazgatóságot bízták meg, amely ezentúl a Humánerőforrás és Személyzeti Adminisztrációs Igazgatóságot, a Költségvetési és Pénzügyi Igazgatóságot, valamint az Épületkezelési és Biztonsági Igazgatóságot foglalja magában;
- az észszerű gazdálkodás biztosítása, és emellett a jogi többnyelvűség védelme és előmozdítása egy valódi „Többnyelvűségi stratégia” kialakításával az új Többnyelvűség Főigazgatóság égisze alatt, amely a Tolmácsolási és a Jogi Szakfordítási Igazgatóságot foglalja magában (lásd: 61. o.);
- mind az intézményi, mind az igazságszolgáltatási tevékenységgel összefüggő információk tárolásának, megosztásának és strukturált terjesztésének biztosítása az új Információs Főigazgatóság irányítása alatt (amelyet a Könyvtári Igazgatóság, az Információtechnológiai Igazgatóság és a Kommunikációs Igazgatóság alkot).



E változások nyomán a szervezeti egységek emellett újraértékeltek, hogy a **szolgáltatásaik** mennyiben **felelnek meg** a bíróságok, a szakemberek és az európai polgárok elvárásainak. Részletes vitát folytattak többek között a kutatási és dokumentációs szolgálat által az igazságszolgáltatási tevékenység támogatása érdekében készített munkaanyagok, valamint az ítélkezési gyakorlat – elsősorban a jogászok és az egyetemi szféra érdeklődésére számot tartó – elemzése, indexálása és terjesztése tárgyában. Szintén a bírák és ügyészek, valamint a felek képviselői által támasztott igényeknek való minél jobb megfelelés érdekében az intézmény továbbra is törekszik az eljárások keretében történő irattovábbítás digitalizációjára, többek között az e-Curia alkalmazás révén (lásd: 60. o.). Végül a Bíróság annak érdekében, hogy választ adjon a polgárok aggodalmaira, az előzetes döntéshozatali ügyekben érintett személyek személyes adatainak fokozott védelme érdekében módosította bizonyos bírósági dokumentumok internetes közzétételével kapcsolatos gyakorlatát.

A szervezeti egységek emellett részt vesznek a **technikai eszközök** átfogó, az integráció és a transzverzális jelleg fokozása irányába mutató **korszerűsítésében**. Ennek két kiemelkedő példája az igazságszolgáltatás területén az integrált ügykezelésre szolgáló számítógépes program, illetve egyidejűleg az igazgatás területén az igazgatási dokumentációs rendszer kezelésére irányuló projekt elindítása.

Ezen átszervezést végül a **humán erőforrás-menedzsmentet érintő változások** kísérik, amelyek az ismeretek és az információk átjárhatóvá tételének és megosztásának elősegítésére irányulnak, és egyúttal a szakmai életpályák alakulása terén is növelik az egyenlőséget. A vezetői képzések kínálatának bővítése, a szervezeti egységek közötti „job shadowing”, a feladatátadás fokozottabb igénybevétele vagy akár a nők vezetői álláshelyekhez való hozzáféréseinek kiemelt kérdésként való kezelése mind olyan folyamatban lévő projektet képez, amelyek a tisztviselők és az alkalmazottak részvételével megvalósítani kívánt integrációt tükrözik.

A hatékonyságra való folyamatos törekvés keretében az intézmény ugyanakkor nem állt meg az igazgatási struktúrájának és a szervezeti egységei működésének átgondolásánál. Mindezek mellett úgy határozott, hogy a bevált gyakorlatok megosztása és a más bíróságokkal való kapcsolattartás elősegítése érdekében megerősíti az **intézményen kívüli szereplőkkel folytatott együttműködést**.

Az **Európai Unió Bírósági Hálózatának** létrehozása – amely hálózat a 28 tagállam alkotmánybíróságai és legfelsőbb bíróságai, illetve a Bíróság között jött létre, és amelyet 2018 januárjában a hálózat tagjai közötti együttműködési platform elindítása követett – e tekintetben a minőségi és gyors igazságszolgáltatást célzó együttműködés fontos eszköze. A hálózat a tagként részt vevő bíróságok számára lehetőséget biztosít arra, hogy új együttműködési formákat alakítsanak ki más bíróságokkal, elősegítsék a jogvédelmi tevékenységeket vagy megosszák egymással az olyan közös érdekű munkákat, mint a jogi kutatás.

Az **európai jogi könyvtárakkal** folytatott közös munka, amely a Bíróság Könyvtárának kezdeményezésére jött létre, miután 2018 októberében nagyszabású tanulmányi napot szervezett a dokumentációs szolgálatok és a jogi könyvtárak előtt álló kihívások tárgyában, újabb példáját adja az intézményen belüli és azon kívüli felhasználók számára nyújtott szolgáltatás minőségének javítása érdekében folytatott gyümölcsöző együttműködésnek, és lehetővé teszi az igazságszolgáltatási tevékenységet támogató szolgálatok közötti további jövőbeli együttműködési lehetőségek feltárását.

Az Európai Unió Bírósága így egy intézményi és igazgatási párbeszéddel egészíti ki a Szerződésekben előírt igazságügyi párbeszédet, amelyek révén elmélyítheti a nemzeti bíróságokkal ápolt kiemelt kapcsolatait, és egyúttal megerősítheti az európai igazságszolgáltatás – ideértve az annak működésével kapcsolatos kérdéseket is – tagállami hagyományokba és gyakorlatokba való beágyazottságát.

Alfredo Calot Escobar
hivatalvezető

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGI HÁLÓZATA

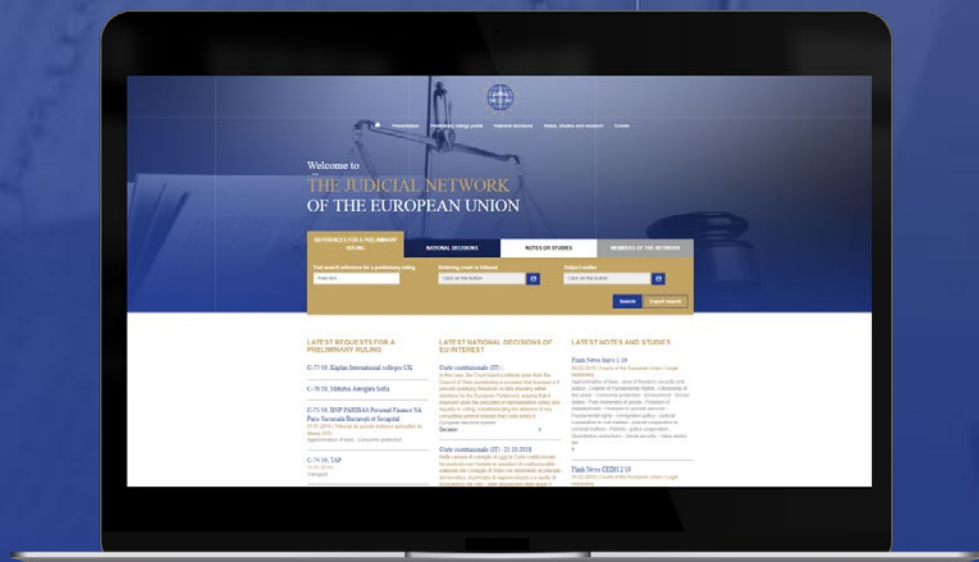
Az Európai Unió Bírósági Hálózatát az Európai Unió Bírósága elnökének, valamint a 28 tagállam alkotmánybíróságai és legfelsőbb bíróságai elnökeinek kezdeményezésére hozták létre a Római Szerződés aláírásának 60. évfordulója alkalmából 2017-ben.

E hálózatot a 28 tagállam 72 felsőbbbíróságának és az Európai Unió Bíróságának arra irányuló közös törekvése hívta életre, hogy megerősítsék az uniós jog rendes bíróságaiként eljáró nemzeti bíróságok, illetve az Európai Unió Bírósága mint az uniós jog egységes értelmezését biztosító bíróság bírái közötti együttműködést egy olyan párbeszéd keretében, amely az igazságszolgáltatás minőségének fokozását és az uniós jogalanyok jogainak védelmét szolgálja.

A hálózat első eredményeinek egyike abban áll, hogy 2018 januárjától, azaz nem egészen egy évvel az elindítását követően az Unió valamennyi nyelvén elérhető együttműködési platformot hozott létre, amelyen keresztül az Európai Unió Bíróságának bírái, valamint a nemzeti bírák megoszthatják egymással az igazságszolgáltatási tevékenységeik keretében folytatott munkát.

Így e bíróságok rendelkezésére áll egy olyan eszköz, amelyen keresztül a tudásmegosztás és a hatékonyság érdekében hozzáférést biztosíthatnak más bíróságok számára az ítélkezési gyakorlatukhoz és az általuk folytatott kutatási és elemzési munkákhoz. A platform emellett az arra irányuló kíváncsiságnak is megfelel, hogy egymás kölcsönös gazdagítása jegyében fokozzák a nemzeti jogrendszerek megértését, ezzel szolgálva a megosztáson alapuló, az európai és a nemzeti hagyományokat egyaránt tisztelőben tartó igazságszolgáltatást.

A hálózat platformja a tagállami alkotmánybíróságokon és legfelsőbb bíróságokon belül jelenleg több mint 2000 felhasználóval rendelkezik. E sikeren felbuzdulva és az említett honlapon megtalálható dokumentumok gazdagságára tekintettel a Bíróság tervei között szerepel, hogy a jövőben a nyilvánosság és következképpen valamennyi jogász számára hozzáférést biztosítson azokhoz a dokumentumokhoz, amelyek a tevékenységük körében relevánsak lehetnek. Mindennek megvalósítására a 2019-es év végétől kerül sor.





A SZEMÉLYES ADATOK VÉDELME AZ ELŐZETES DÖNTÉSHOZATALI ELJÁRÁSOKBAN

Tekintettel arra, hogy a technológiai fejlődés, a big data és az internet mindennapossá válása megannyi kihívást állít a személyes adatok védelme elé, a 2018-as évet nemzeti és európai szinten is azon új szabályozás hatálybalépése fémjelezte, amely – többek között az eredetileg a Bíróság ítélkezési gyakorlatában meghatározott bizonyos elvek megszilárdításával – megerősíti a polgárok védelmét.

E változásokkal párhuzamosan a Bíróság 2018-ban új szabályokat fogadott el, amelyek megerősítik a jogalanyok védelmét a Bíróság elé terjesztett előzetes döntéshozatali ügyek közzétett dokumentumai vonatkozásában. A Bíróság ugyanis úgy határozott, hogy az ilyen ügyekben érintett természetes személyek nevét semleges betűjelzéssel helyettesíti mind magának az ügynek a megnevezésében, mind az interneten közzétett iratokban (tárgyalási jegyzék, indítványok, ítéletek, sajtóközlemények stb.). Ugyanígy a Bíróság az érintett személyek azonosítását lehetővé tévő minden más adatot is eltávolít. Ezen eljárás főszabály szerint minden 2018. július 1-je után érkező előzetes döntéshozatali ügyre alkalmazandó, hacsak az adott ügy különleges körülményei eltérő eljárást nem indokolnak.

Az igazságszolgáltatás nyilvánosságát is biztosítandó ezen intézkedések nem érintik sem az ügyek Bíróság általi kezelésének szokásos módját, sem az eljárások (különösen a tárgyalások) lefolytatását.

A Bíróság így azon tagállamokkal együtt, amelyek már elvégezték a jogrendszerük ez irányú kiigazítását, hozzájárul ahhoz, hogy megerősítsék a jogalanyok személyes adatainak az interneten közzétett bírósági dokumentumok keretében történő védelmét.

„E-CURIA”: AZ ELJÁRÁSI IRATVÁLTÁSRA SZOLGÁLÓ MODERN, HATÉKONY ÉS KÖRNYEZETBARÁT ALKALMAZÁS

Az e-Curia a Bíróság és a Törvényszék internetes technológiákon alapuló közös platformja. Ezen alkalmazás révén elektronikus úton nyújthatók be és kézbesíthetők az eljárási iratok. 2011-es létrehozása óta az e-Curia nagy sikernek örvend: a hozzáférési fiókkal rendelkező jogosultak száma és az alkalmazáson keresztül történő előterjesztések száma folyamatosan emelkedett. 2018. december 1-je óta a Törvényszék előtti előterjesztések 100%-a az e-Curián keresztül történik.

A felhasználók (ügyvédek és meghatalmazottak) pozitív visszajelzései, valamint az a hatékonyságnövekedés, amely az elektronikus kommunikáció azonnali jellegéből és a vegyes típusú (papíralapú és elektronikus) iratok kezelésének megszűnéséből fakadt, arra ösztönözte a Törvényszéket, hogy folytassa az eljárásai digitalizációjának folyamatát.

Így az eljárási szabályzata 2018 júliusában elfogadott módosításainak, valamint az eljárási iratok benyújtásáról és kézbesítéséről szóló új határozat elfogadásának köszönhetően 2018. december 1-je óta a Törvényszék tekintetében az e-Curia képezi a felekkel folytatott bírósági iratváltások kizárólagos csatornáját.

Valamennyi felet (felperesek, alperesek és beavatkozók) és valamennyi eljárástípust, köztük a sürgősségi eljárásokat is érinti e változás. Az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférés elvének tiszteletben tartása érdekében továbbra is léteznek bizonyos kivételek, többek között ha technikailag nem megoldható az alkalmazás igénybevétele, vagy ha az ügyvéd által nem képviselt kérelmező költségmentességet kér.

A Törvényszék számára nagy jelentőséggel bíró ezen újítás az ügykezelés észszerűsítésével várhatóan az igazságszolgáltatás, és egyszersmind a felek és a környezet számára is előnyökkel jár.

A felhasználók ingyenesen vehetik igénybe az e-Curia alkalmazást, amely a hét minden napján, a nap 24 órájában lehetővé teszi az iratváltást. Az alkalmazás révén elkerülhető a papíralapú dokumentumok több megfelelő példányának Luxembourgba való eljuttatása, és ezáltal csökkenthető a környezetbe kibocsátott szén-dioxid mennyisége (lásd: 64–65. o.).



A „Többnyelvűségi stratégia” ezentúl a Bíróság többnyelvűségéről 2018-ban forgatott azon művészi alkotásban is megjelenik, amely a jogász-nyelvészek és a tolmácsok munkáját mutatja be a tárgyalások, a munkaértekezletek vagy a jogi szakmai műhelyek keretében. Az alkotást – amely egy többképernyős vetítésből áll, ahol valamennyi képernyő egy tematikus részt mutat be – 2019 januárjában avatták fel egy konferenciával és vitával egybekötött eseményen a berlini „Haus der Kulturen der Welt”-ben (Világ Kultúráinak Háza).

A „Többnyelvűségi stratégia” állandó jellegű lesz, és annak 2019. évre tervezett lépései között szerepel a többnyelvűséggel és annak Bíróságon belüli érvényesülésével foglalkozó kiadvány terve.

Miközben a 2019-es év igen gazdagnak ígérkezik a többnyelvűséggel kapcsolatos – különösen technológiai – fejlemények terén, e stratégia lehetőséget biztosít arra, hogy felhívjuk a nemzeti intézmények és valamennyi uniós polgár figyelmét arra, hogy holmi eszménykép vagy szükségszerűség helyett a többnyelvűség elsősorban a kulturális és jogi sokféleségben bővelkedő Európai Unió erőssége, és mindenekelőtt a polgáraihoz fűződő minél szorosabb kapcsolatok fenntartásának eszköze.

Közvetlen hatály vagy közvetlen alkalmazhatóság

Az uniós jog a tagállamok területén alkalmazandó: ez utóbbiak hatóságainak kell biztosítaniuk helyes alkalmazását. Következésképpen az uniós jog valamely rendelkezésével kapcsolatos jogvita esetén a nemzeti bíró nem pusztán jogosult arra, hogy saját maga alkalmazza e rendelkezést, hanem hivatalból így kell eljárnia a polgárokat és a vállalkozásokat e jog alapján megillető jogok védelme érdekében.

Az elsőbbség

A tagállamok bizonyos hatásköreik Európai Unió szintjén való megosztásáról határoztak. A nemzeti jog és az uniós jog közötti összeütközés esetén ez utóbbi élvez elsőbbséget, és az azzal ellentétes nemzeti jogszabályokat figyelmen kívül kell hagyni.



A BÍRÓSÁG A TWITTEREN

Az Európai Unió Bírósága 2013 áprilisa óta van jelen a Twitteren. A Kommunikációs Igazgatóság által kezelt két fiók hozzájárul a Bíróság ítélkezési tevékenységének szélesebb körű és gyorsabb terjesztéséhez. Míg 2017-ben e fiókok (egy francia és egy angol nyelvű fiók) mintegy 42 000 követőt számláltak, 2018 végére több mint 60 000 (egészen pontosan 61 548) követőt sorakoztattak fel maguk mögött. Az előző évhez képest mért ezen 45%-os növekedést a szociális hálókön folytatott aktívabb kommunikációs politika magyarázza.

Míg a Bíróság a Twitter használatát korábban a sajtóközleményeinek terjesztésére korlátozta, ma már törekszik arra, hogy tweetek formájában tájékoztassa a feliratkozókat a jelentős médiavisszhangot kiváltó ügyek állásáról azzal, hogy közzéteszi ezen ügyek előterjesztésének, tárgyalásának, valamint ítélethirdetésének időpontját. A Bíróság az érdeklődésre számot tartó további témákban, így a Bíróságon történt jelentős eseményekről, például az ünnepélyes ülésekről vagy a protokolláris látogatásokról is közzétesz tweeteket.

E szociális háló funkcióinak köszönhetően a tweetekben az információkon túl fényképek, videók, illetve a sajtóközleményekre vagy az ügyek releváns dokumentumaira mutató hivatkozások is megoszthatók. A tartalmak közzététele így dinamikusabb és vonzóbb a feliratkozók számára, ami a retweetelésükre ösztönzi őket.

2018-ban a Bíróság nem kevesebb mint 490 tweetet tett közzé a korábbi év 350 tweetjével szemben.

Az említett szociális hálón alkalmazott ezen új, dinamikus és aktív megközelítés révén az intézmény csaknem valós idejű kommunikációt folytathat, és hozzájárulhat ahhoz, hogy a nyilvánosság jobban megismerje a Bíróság ítélkezési gyakorlatát és annak hatásait.

A Bíróság két fiókján közzétett információk követése révén az európai polgárok nemcsak naprakészek maradhatnak az uniós igazságszolgáltatási fórumok igazságszolgáltatási tevékenysége tekintetében, hanem annak terjesztésében is részt vehetnek.



A KÖRNYEZETVÉDELEM IRÁNT ELKÖTELEZETT INTÉZMÉNY

Az Európai Unió Bírósága több éve ambiciózus környezetvédelmi politikát folytat, melynek célja a fenntartható fejlődés és a környezetvédelem legszigorúbb normáinak való megfelelés.

Az intézmény ingatlanprojektjeinek végrehajtását, valamint a rendelkezésére álló eszközök napi szintű kezelését a környezetvédelem állandó szem előtt tartása jellemzi, amiről a 2016. december 15-én megszerzett EMAS-regisztráció (Eco-Management and Audit Scheme) tanúskodik.

Az EMAS-tanúsítvány, amelyet egy uniós rendelet hozott létre, és amelyet a környezetpolitikájukkal, valamint a környezet megóvása és a fenntartható fejlődés érdekében tett erőfeszítéseikkel kapcsolatos szigorú feltételeknek megfelelő szervezeteknek ítélnek oda, határozott elismerését jelenti a Bíróság magas szintű környezeti teljesítményének és környezetvédelmi elkötelezettségének.



A Bíróság célul tűzte ki, hogy a 2016–2018 közötti időszakban 10%-kal csökkenti a hasznosítható hulladék arányát a nem szelektíven gyűjtött hulladékokon belül.

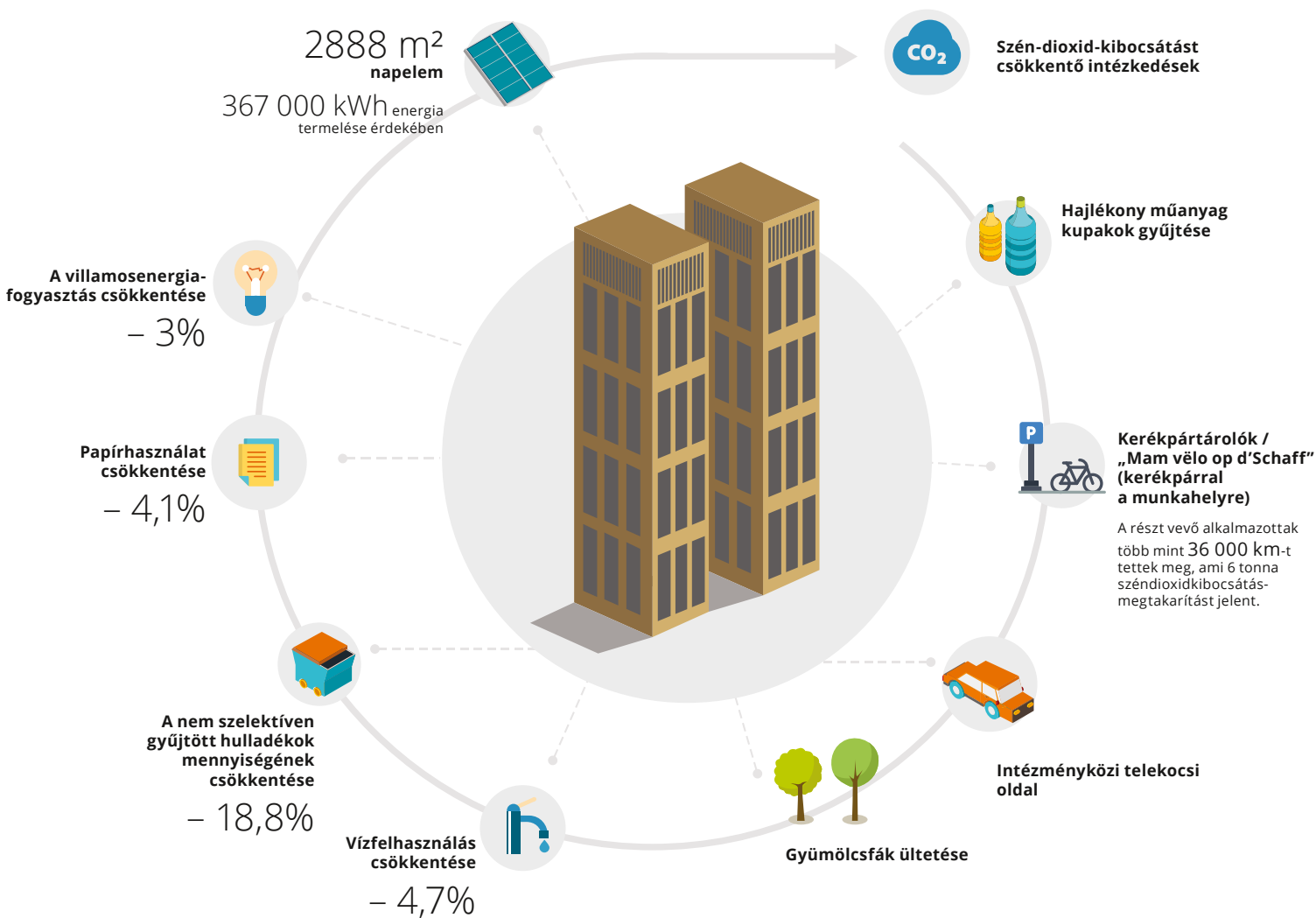


Pozitív környezeti hatás várható attól, hogy 2018. december 1-je óta az e-Curia alkalmazás (lásd: 60. o.) vált a felek képviselői és a Törvényszék közötti bírósági iratváltás kizárólagos csatornájává. Példaként, amennyiben a Törvényszékhez 2018-ban az e-Curián előterjesztett 823 076 oldalnyi eljárási iratot a megfelelő példányszámban (3 kötelező példány a Törvényszék számára, valamint az eljárásban részt vevő felek számának megfelelő további példány) papír alapon nyújtották volna be, az több mint 10 tonna papírnak megfelelő több mint 4 millió oldalnyi dokumentumot eredményezett volna, amelyeket ráadásul fizikai formában kellett volna eljuttatni Luxembourgba.



66 család éves villamosenergia-szükségletének felel meg

A környezeti mutatók a víz, a hulladékok, a papír és a villamos energia vonatkozásában a 2017. évi mutatóknak felelnek meg. Az eltérések a 2015-ös referenciaévhöz képest értendők.







KITEKINTÉS A JÖVŐBE

5

KIHÍVÁSOKKAL ÉS ÚJ LEHETŐSÉGEKKEL TELI ÉV

A hatékonyság növelésére irányuló folyamatos törekvésének keretében az Európai Unió Bírósága az elmúlt években bizonyította, hogy az eljárási határidők csökkentése megvalósítható célkitűzés volt, anélkül hogy az érintette volna az egyhangúlag magas minőségűnek tekintett igazságszolgáltatás működését.

E törekvés új szakaszát jelenti a fellebbezések megengedhetőségének előzetes vizsgálatára szolgáló, meghatározott ügykategóriák számára fenntartott mechanizmus 2019-ben történő bevezetése, amely mechanizmus megerősíti a jogalkalmazás felülvizsgálatának hatékonyságát, egyúttal lehetővé téve a Bíróság számára, hogy a fontos jogi kérdéseket felvető ügyekre helyezze a hangsúlyt.

Emellett a következő hónapok során különös figyelem övezi majd az Európai Unió Törvényszékét, amely 2019-ben ünnepli létrejöttének 30. évfordulóját. A Tanács 1988 októberében határozott e fórum létrehozásáról, az első bírái azonban csak 1989. szeptember 25-én léptek hivatalba. Az ünnepélyes évforduló alkalmat kínál arra, hogy nyomon kövessük ezen igazságszolgáltatási fórum fejlődését, amely alapvető szerepet tölt be az uniós jog tiszteletben tartásának felülvizsgálatában, és különösen az Unió gazdasági és piaci hatóságainak szabályozásában.

2019
goals

1.

2.

3.

4.

7
ls



KÖVESSE
A HÍREKET!

6



A Bíróság és a Törvényszék ítélkezési gyakorlata keresőjének elérése a Curia internetes oldalon keresztül:



curia.europa.eu

Kövesse az ítélkezési gyakorlattal kapcsolatos híreket és az intézményi eseményeket:



- a **sajtóközleményeket** olvasva: curia.europa.eu/jcms/PressReleases
- a Bíróság **RSS csatornájára** feliratkozva: curia.europa.eu/jcms/RSS
- az intézmény **Twitter-oldalát** követve: @CourUEPresse vagy @EUCourtPress
- az **App CVRIA** alkalmazást okostelefonra és tabletre letöltve

Tudjon meg többet az intézmény tevékenységéről:



- látogassa meg a **2018. évi éves jelentésről** szóló oldalt: curia.europa.eu/jcms/AnnualReport
 - Az év körképe
 - Az igazságszolgáltatási tevékenységről szóló jelentés
 - Gazdálkodási jelentés
- nézze meg a **kisfilmeket a YouTube-on** 

Az intézmény dokumentumaihoz való hozzáférés:



- **történeti irattár:** curia.europa.eu/jcms/archive
- **igazgatási jellegű dokumentumok:** curia.europa.eu/jcms/documents

Látogassa meg az Európai Unió Bíróságának székhelyét:



- az intézmény minden csoport számára külön az érdeklődési körének megfelelően kialakított **programot** kínál (tárgyaláson való részvétel, az épületek és műalkotások megtekintése idegenvezetés keretében, tanulmányi látogatás): curia.europa.eu/jcms/visits
- az **épületek virtuális látogatásának** köszönhetően madártávlatból is megtekintheti az épületegyüttest, és otthonának elhagyása nélkül beléphet oda: curia.europa.eu/visit360/

Ha bármilyen információra van szüksége az intézménnyel kapcsolatban:



- írjon nekünk a **kapcsolatfelvételi űrlapon** keresztül: curia.europa.eu/jcms/contact



AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

BÍRÓSÁG
L-2925 LUXEMBOURG
LUXEMBURG
TEL. +352 4303-1

TÖRVÉNYSZÉK
L-2925 LUXEMBOURG
LUXEMBURG
TEL. +352 4303-1

A Bíróság honlapja: <http://www.curia.europa.eu>

Kézirat lezárásának időpontja: 2019. február
Hivatkozott adatok: 2018.12.31.

A fenti információk esetleges felhasználásáért sem az intézmény, sem pedig az intézmény nevében eljáró más személy nem tehető felelőssé.

Luxembourg: Az Európai Unió Bírósága / Kommunikációs Igazgatóság – Kiadványok és Elektronikus Média Egység
Az Európai Unió Kiadóhivatala

© Európai Unió, 2019

Fényképek © Georges Fessy

A többszörözés a forrás feltüntetése esetén engedélyezett.

Az európai uniós szerzői jogi védelem alatt nem álló fényképeket és más anyagokat a szerzői jog tulajdonosának előzetes engedélyével lehet csak felhasználni vagy sokszorosítani.

Print QD-AQ-19-001-HU-C - ISBN 978-92-829-3008-3 - ISSN 2467-1339 - doi:10.2862/43249
PDF QD-AQ-19-001-HU-N - ISBN 978-92-829-3015-1 - ISSN 2467-1568 - doi:10.2862/046748



AZ EURÓPAI UNIÓ
BÍRÓSÁGA

Kommunikációs Igazgatóság
Kiadványok és Elektronikus Média Egység

2019. április

